



БЕКЛИБИУБСИ МУРАДЛИС ИШБАРХИИРА МАРЛИ САБИ

Рабадан Бяхіяммадов

Ассаламу гіялайкум ахлerti дарганти, журналистикала ветеранти, дархкяџи ва «Замана» газетала марти гъалмагъуни! Урки-уркиларад хіуша лерила мубарақдирулрай мяғничеџи байрамличил, республикала «Замана» газета дурабулхъес беклібихьілейчирад 105 дус дикниличил.

105 дус — каџибси лугіцун ахлен, даршдусличибра имцали «Замана» ункъли бузули, дурабулхули ва халкылис сагати белкани дихахъли сари. Илди 105 дусла духінар «Замана» газетали Дағьиста тарих, культура, регионнизир ва улкализир кадиркути анцбукуџни чедетаахыли сипатдирулри. Газетала белканизир даргантала чедибдешуни ва сархибдешуни ункъли чедиу.

Илала дурабад, «Замана» — дарган мезличил дурабулхъуси лебил дуньяличибра лебси цайли цаси республикала газета саџи. Нушала газета ишбархіира марли кавлули саџи сунела беклибиубси мурадлис — халкылис къуллукъбирес, нешла мез мяхкамдирес ва ункъдирес, миллатла тарих ва культура наслуличирад-наслуличи дихахъес. Ишбархіи наб халаси баркалла бағъахъес дигулла, журналистунас, отдела редактортас, тилмажунас, корректортас ва «Замана»-ла лебилра хіянчизартас, бусягІят бузути ва бузули калунтас.

Илдани иш манзиллизирра чула гъалабла бархкяџала гядатуни даимдирули сари, чузирра давлачеџи букъур ва ишбархіила журналистикала ва лугіурбалашалти тяхіурти цахнадирхъули. Нуша ишди дусмала манзиллизир урки гъаргли ва умули кавлулла, илкъяйдали рухіла давла — нешла мезра мяхкамдирули ва тинтІдирули.

Илкъяйдали баркаллала дугъџи дурес дигулла «Замана»-ла юлдашунас, автортас, пачалихъла ва жамигІятла хіяракатчиџас, чулира газеталис гъар мурталра кумек гІебнихъутас.

Лебтасла арадеш, даршудеш, творчестволизир гъарбизуни дуглулла, хасира — нушала мез ва Дағьистан Республика ункъли гъаладяхі дашахънила баркъудилизир!

ГІЯХІТИЦУН ГЪАНБИКУНИ КАЛАХЪЕС БАЖАРДИБИКИБ

Патімат Сулайбанова

Ишхели даргантала рухіла давлали саџи «Замана» газета 105 дус бирули саџи. Даргантала гІямурилизибцунра ахли, ил лебил дағьистанлантасра къадричеџси анцбукъ саџи. Саџи акІахъублейчибад «Замана» газета халкъла челукуџти масъули ахъдурцуси, илди арзахъес кумекбириси гъаликліи бетатурсири. Беги гъалаб даргала газета 1921 ибил дуслизиб «Дарккан» ибси уличил, гІяжамличил, шудхъурла лугъатличил дурабухъунсири. Илис редактордеш дирутири Хъар МахІаргилизивадси Мяхіяммад Хіясановли. 1925 ибил дусличи бикайчи газета «Дағьистанна мухтарият», «Шура Дағьистан», «Дарккван», «Дарган» ибти умачил дурабулхъусири...

Дила белклизиб ну газетализир рузуси заманала бухнаб бекі редактортили бирули калунтачила гъанбушес дихахъси.

Беги гъалар ну «Замана» газетала редакциялизі студенткалі рирухіли раклибсири. Рабадан Нуровла «Зулму» биклуси псесаличила саџи дила цаџибси макъала. Редакциялизі рухнаахъибмад наб «Замана» газетала вахъхіла хіянчизар, пагъмучеџи тилмаж, журналист Запир Харбиловс гъунивайбсири. Дила белкІ илис гІяхібизурсири ва гІурра макъалаџи лукІахъес маслигІятбарибсири. Гъанбиркур, итхели наб, жағьилси студенткас сецад халакабизурсирил газетализиб дила белкІ дурабухъъи.

Итхели «Замана» газетализиб бузути бахъалгъунти хіянчизарти чула пагъмурти гъаргдарџити, машгурти поэтуни ва писательти саџири. Гъарил белкІличи илди дебали чекабилзутири ва чузирра беклибиубси мяғна, сагакыянчидешла бетуц агарти, гІядатла макъалаџи илдани къабулдирути ахленри.

→ 5

«ХІУ ДАРГАН РУХІ ХІЕРДИРАН САБРИ...»

Ассаламу гіялайкум, ахлерси «Замана»!

105 дус – ил халаси замана саџи, гІямул пикридаралли; халасира ахлен, дусмала дуцІ пикрибаралли. Ташмишдеш агарли, азир дус гІурра дурхнала дурхІнас, наслулис гІякылу-дағьри дихули, манпагІятси къуллукъличиб бируд.

Дирхаирая, хІурматла узи-урши, илкъяйда бетра бетарар, сена-хленну газета, журнал, жуз дубкІути ахлен, тарихлизир кавлути сари. Дахъ гІяхілил мяштІмадирудая ишхелла Интернетличи, компьютерличи, телевизорличи, телефонничи. Илди заманала сагадешуни сари, ашкарливан, дарсра дикІар, гъатІира сагатани дехІсурра диру.

Ахлерси «Замана»! Лебри хІу беги гъалаб «Дарган» ибси уличил гІяжам белкліи дурабулхъули. ГІур «Колхозла байрахъ», «Ленинна байрахъ» бетатури. Мурталра хІу даргантас марли калади. ХІуни аџикъурти мухьиртала, писательтала, поэтунала, гІялмимтала гъанна сияхІ касес гъамадли ахлен. Илди чихъали саџирил, нуни хІебураслаира, лебтанилра балуси саџи.

Хеџиалил, ца-чумал гъай набчила дурис.

Дила цаџибси биштІаси макъала «Шин агарли» биклуси 1972 ибил дуслизиб дурабухъунсири ва итхели «Ленинна байрахъ»-ли хіялал къурушла гонорар бархъибсири.

Агъ, ит манзил илди дахъал арц сарри! Чум кино чедайра, хіялыва ва кампетуни асира, набчил барх бучІути юлдашуни ихтилатличи жиџайира...

Цаџибил очерк «Чугулла макъамти» 1977 ибил дуслизиб дурабухъун. Газетала бекі редакторла заместитель И.Хіясановли кулаџайарилли, лайкытІи куц-каџизличи бикахъили. Итхели ну ДГУ-ла студент сайри, кайкуси стипендия 45 къуруш саџири. Гъу, иличи че 50 къурушла гонорарра баахъиб газетали. Студентунала гІямул чедайбани ил сеғуна напакъа саџирил гІяхіли бала...

→ 2



ЗАМАНА

№29 (12589) 2026 ибил дус • РЕСПУБЛИКАЛА ЖАМИГІЯТЛА-ПОЛИТИКАЛА ГАЗЕТА • Хамис • Августла 6 • Бағъа 10 къуруш



Даршдуслихъличибра имцІали гъуни ахъьибси



Дағьиста халкъанала мезначил газетабџи, журналти ва жузи дурайънила тадакцияла коллегия ва тасдиқьбарџитири газетабала ва журналтала редакторти. Къумукъыла мезличил дурабулхъуси газетала редакторти викибисирџи СягІид Давудов, кІарахъала мезличил – ГІяхІмад-Наџи Мяхіяммаев, булуғунала мезличил – МухІудин Чаринов, гІярабала мезличил – Абусұфьян Акаев. Дарган мезличил дурабулхъуси газетала редактор варибсири 25 дусла гІямуриличивси Мяхіяммад Хіясанов. Ил марси гъалмағъ сайри Уллубий Буйнакскійла, Мяхіяч Дахадаевла, Жалалудин Къоркъмасовла, узџи Хіямид ва Мяхіяммад ТІалхІяхъала.

М.Хіясановла гІямуриличила ишдигъунти баянти лер. Дербентлизџи авал класла училище белчли гІергъи, пагъмукар урши Мяхіяммад 1909-ибил дуслизив Темир-Хан-Шурализир аџхьџити кІел дусла мугІаллимти хІядурџирути курсаначи керхурсири. Илди курсаначџи бучІутири Дагьиста машгурти мугІаллимти: СягІид Пямаров, Хайруллағъ Хіяжиев, Мута Рабазанов, Мирза Темирханов, Хіядис Хіяжиев ва цархІилти.

Мяхіяммадли Дербентлизив учІу-хелџи белклунсири ва 1907-ибил дусла ноябрьла 8-личџи дурабухъунси «Дагестанский вестник» газетализи каџахьџибири «Рассказ горца о Хаджи-Мурате» («Хіяжи-Мурадличила

ва дурайъниличџи. Комиссариатла печатъла отделлизџи 1920-ибил дусла апрельла ахирличиб акІахъубсири редакцияла коллегия ва тасдиқьбарџитири газетабала ва журналтала редакторти. Къумукъыла мезличил дурабулхъуси газетала редакторти викибисирџи СягІид Давудов, кІарахъала мезличил – ГІяхІмад-Наџи Мяхіяммаев, булуғунала мезличил – МухІудин Чаринов, гІярабала мезличил – Абусұфьян Акаев. Дарган мезличил дурабулхъуси газетала редактор варибсири 25 дусла гІямуриличивси Мяхіяммад Хіясанов. Ил марси гъалмағъ сайри Уллубий Буйнакскійла, Мяхіяч Дахадаевла, Жалалудин Къоркъмасовла, узџи Хіямид ва Мяхіяммад ТІалхІяхъала.

М.Хіясановла гІямуриличила ишдигъунти баянти лер. Дербентлизџи авал класла училище белчли гІергъи, пагъмукар урши Мяхіяммад 1909-ибил дуслизив Темир-Хан-Шурализир аџхьџити кІел дусла мугІаллимти хІядурџирути курсаначи керхурсири. Илди курсаначџи бучІутири Дагьиста машгурти мугІаллимти: СягІид Пямаров, Хайруллағъ Хіяжиев, Мута Рабазанов, Мирза Темирханов, Хіядис Хіяжиев ва цархІилти.

Мяхіяммадли Дербентлизив учІу-хелџи белклунсири ва 1907-ибил дусла ноябрьла 8-личџи дурабухъунси «Дагестанский вестник» газетализи каџахьџибири «Рассказ горца о Хаджи-Мурате» («Хіяжи-Мурадличила

дубурланна хабар») биклуси имам Шамилла набџи Хіяжи-Мурадличила пергер очерк.

1911 ибил дуслизиб Тифлислизиб («Тбилиси») Россияла императорла наместникла канцелярияла типографиялизџи дурабухъунсири «Даргала алыпуне ва лужисне жуџ» биклуси букварь. Методикала ва цархІилти шалуџазџибад ил дебали чеџетаахъили балбикахъџиби букварь цаџаџахьџибири Темир-Хан-Шурализџи кІел дусла мугІаллимти хІядурџирути курсаначџи бучІути СягІид Пямаровлира Мяхіяммад Хіясановлира.

Темир-Хан-Шурализџи белчІуди хъараахъурли гІергъи, Мяхіяммадла кыџьгъначил Хіурхъила шилизиб даргала ва урусла мезначил дурхІни бучІахъуси школа аџхьџибири. КІинайс Мяхіяммад узули калун Хажалмахъыла, Кумухла шимазирти школаџазџи.

Мяхіяммад Хіясановли Дагьистаизџи Совет хІукумат каџизахъес дяхІчаџити баркъудлумазир жигарла бутІакъандеш дариџитири. Илала хІекълизиб бурилџи саџи Хіяжиев Пя-дигІерейла «Хіясанов Мяхіяммад» биклуси 1997 ибил дуслизиб дурабухъунси халали ахленси жузлизџи.

1922-1923-ибти дусмазџи М.Хіясанов узусири Лавашала округла исполкома председателъџи ва Дагьиста Наркомпросвещениела заместительџи.

Партияла Дагьиста обкомли

Дебали сабухъчеџси ва давлачеџси саџи даргала газетали ахъџибси гъуни. ИшбархІира ил белІлара дигуси гІяхІялван, гъарли-марси гъалмағъван, духуси насихІятчиван, гІякълудағьрила гІинизван, даргантачи аџицІули саџи. Гъунџи гІяхІидираб хІед, нушала рухІла чирағъ!

1924 ибил дуслизив ил вархьџибири Хайдакъ-Табасаранна округла искомла председателъџи уззахъес. Ил дуслизив Совет хІукуматличџи кыаршџи кыачагъуначџи дегъылизџи Мяхіяммад Хіясанов декліи вяхъџибири ва алхунсири. Илала пергерти хІял-таџигІятра баркъудлумира халкълизи хъумхІертахъес бағъандан Хъар МахІаргила колхозлис ва ил шила беклібихъудла школис Мяхіяммад Хіясановла у бедџибири. Амма 1937 ибил дуслизиб Мяхіяммад ТІалхІятра Хіямид ТІалхІятра бахъал цархІилти, Дубуртар Улкала пергер гъубзџи, чу-чиџи сеғуналра гІяџибагар шайџиџи «халкъла душмантџи» саџи или тус-накъариџитири. Баягъи ил дуслизив Хіямид ТІалхІятличил ва цархІилти революционертачил вархъ вирусџи ва илдала гъалмағъ сайри или, Хъар МахІаргила колхозлис ва ил шила школис бихьџиби М.Хіясановла у убъяхъџибири. ХІера, илгъуна саџи

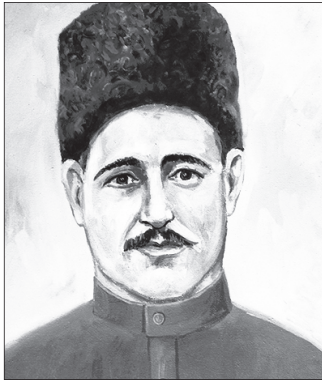
даргала газетала цаџибил редакторла гІямулла гъуни.

Дагьиста халкъла белчІудила ва печатъла Комиссариатла печатъла от-делениелизиџи хасси подсеџция или сунес ирусџи кыкъъа леџсири. Илизџи 1917 ибил дуслис гъалаџи М.Мавраевла ва А.М.Михайловла типографиялизџи чеџлукантџи бузути жагати хатІла беғти ва жузи кадирахънила искусс-вола гъарли-марти устџи саџи алаџ-буџиџи. Илди гъунтаџибадџи саџи Нижнее Казанищелизџи Мяхіяммад Ибрагъимов, Пямушила шилизџи Мяхіяммад Асадуллағъ Мяхіяммадов, Хажалма-хъилизџи Мяхіяммад ПяџудгІязџи Мяхіяммад.... Илдиџибад гъарлил чер-делкІи, басмаханализир каџахъесли чедетаахъили хІядурџирути чула нешла мезличил делкІунти белкІа-ницунра ахли, Дагьиста цархІилти халкъанала, чечен-тала, гІярабала мезличил делкІунти произведеџибири.

→ 3

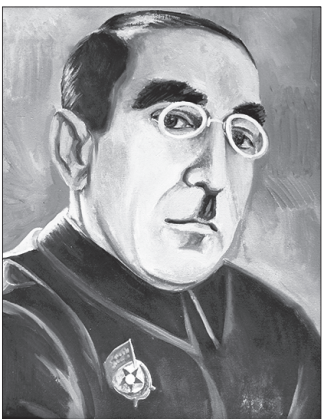
ДЕКИАР-ДЕКИАРТИ
ДУСМАЗИР
ИЛДАНИ БЕКИДЕШ
ДИРУЛИ КАЛУН:

МЯХІЯММАД ХІЯСАНОВ



1920-ибил дуслa мартла 26-личиб Дагъистанна оборонала ревсовети халкъла багъудила ва печатъла шайчибси Комиссариат алкъахъули саби. Баягъи ил дуслa апрельла ахирличиб ил Комиссариатла печатъла шайчибси отделли Дагъиста мезаначил дурадулхъес гъягнити газетабала ва журналтала редакторти тасдиқъирули саби. Дарган мезличилси газеталис редакторли чевиркълули сай Сергокъалала районна Хъар Махларгивадси, гъану шура дус виубси Махіяммaд Хіясaнoв. Сунeлa замaнaлис дeбaли бaгъудичeвси, сeр-xypси, Убуінакъскійла, М.Дахадаевла, Ж.Къоркъмасовла, узби Хіяמיד ва Махіяммaд Тіaлxіятхъaлa мapси гъaлмaгъ М.Хіясaнoвли дaргaлa гaзeтaлa чум нoмepлис рeдaктopдeш дaрибaл дyрyсли бeлгилі aхлeн. Ил шaйчирти бaянти тарихли мaхлaмxлeдaрилi сaри. Аммa ил кyулyкъиличи М.Хіясaнoв вaхъхіi-дeклap кaли aхлeн: лeрти бaянти хіясибли, 1922-23-ибти дyсмaзив ил Лaвaшaлa oкpyглa испoлкoмлa пpeдceдaтeльи вa Дaгъистa Наркoмпpoвeщeниeлa зaмeститeльи yзyсиpи. 30 дyслa гіaмpyличив ил сaгaти гіaмpyлa къapшикapтaзивaд улхули сaй.

МЯХІЯММАД ТІАЛХІЯТ



Мяхіяммaд Хіясaнoвлис глepгъи, 1925 ибил дуслa aхирличирa-сepa бикaйчи, нyшaлa гaзeтaлa рeдaкциялис бeкiдeш диpуcиpи Мaхіaммaд Тіaлxіятли. Ил дyслизиб гaзeтaлa рeдaктopли вa цaзa-мaнaлизив пapтиялa Дaгъистaннa oбкoмлa cекpeтapъли yзyси Мaхіaммaд Тіaлxіятли хіямшимaн Нaсpyлaгъ Дaудoвpa xлyрхъaн Хизри Сулaйбaнoвpa хіянчи-личи битікiкyли сaри. Илини Нaсpyлaгъличи рeдaкциялa хіянчи жигapчeббияхъeс xъapбиpули сaй, Хизри биaлли Дoнничибзи Рoстoвлизи жyрнa-лиcтyнaлa къaнтiти кypcaни дeлчaхъeс yрхули сaй.

НАСРУЛЛАГЪ ДАУДОВ



Нaсpyлaгъ Дaудoвли рeдaкциялизиб бyзaxъeс дaргaлa бeгiлapa пaгъмyчeбти, бaгъyдичeбти вaкилти жибaрили, гaзeтaлa дapaжa бaгъeсли aхъбиaхъyб. Cагaти вa эpкинти гіaмpyличибa кыяннa хaлкъла xулaни, yмyтyни вa пикpуми гъaлaдирхyси гaзeтa ил мaнзиллизиб хaлкъла гъapли-мapси мaнкyш бeтaур.

Мурталра чеахъбикІаби, ахІерси газета!

Салимат Гіялмеева

Даршим шел дус гъалаб дурабулхъес-кабибсири нушала газета, суненира даргала миллатла культурала ва рухІла давла бархІиличи-бархІи чебирцІахъуси. Лебтанилра



Илала бузерила хъулчилибиубси, бекІилибиубси бетуцра республикалa мезани мяхІкамдирниличи ва гъаладяхІ дашахъниличи бяхІ-чиаибси саби.

рахъули, даргала шимала аслу-мина, гІядатуни сипатдирули, мез гъаладяхІ дашахънилизиди белгиси пай кабирхъули саби.

Буралли, газетала БархІи сабливан кабизахъуси августла 9 – нушала газетала бекІ редакторли узули калунси, гІур «Дагъистан» Этномедиахолдингла руководител ветаурси, ва бусягІятла замана ДР-ла печатъла ва багъахънибала шайчибси Агентстволис бекІдеш дируси Юсупов Арсен Гъазимяхіяммадович акубси БархІира саби.

Арсен Гъазимяхіяммадовичли хІяцІали дусличибра имцІали хІянчи барили сай журналистикала къялилизиб. ГІяхІцад дусмазиб илини халати устадешличил дарган мезли дурабулхъуси жамигІятла-политикала «Замана» газеталис бекІдеш дирутири, илала къадри-кымат республикализирцунра ахІи, улкала даражаличира адикахъили. Дагъистан Республикала СМІ-бала Ассоциацияла председатель, РФ-ла ЖамигІятла палатализибси регионна СМІ-бала бузери дурус-

нани даргантас ил гъарли-марли дурхъаси гІяхІялли бетаурси газета сунела бучІантас дебали пайдала лугилашал дахъал СМІ-бала ургаб даргала газета гІяхІтигІунти изданиебала къялизи кабатни даргантасцунра ахІи, арагІебли Дагъистайсра чихъси кымат беднилизиди халбарес вирар.

ИшхІелла технологияби гъаладяхІ дашуси, сайтани ва социальный сетаначи хасіира имцІали пикри бяхІчиинуси замана газетаби мяхІкамдарес, илди миллатлис культурала хазнали калахъес дебали кыянси ва мягІинчебси хІянчи саби. Амма ил шайчибра Арсен Гъазимяхіяммадовичли асарчебси тяхІяр балбуциб: лерилра миллатла изданиеби цаци, уржибси кабизлизиди цаладяхъиб ва «Дагъистан» бикІуси Этномедиахолдинг акІахъуб. Илала бузерила хъулчилибиубси, бекІилибиубси бетуцра республикалa миллатла мезани мяхІкамдирниличи ва гъаладяхІ дашахъниличи бяхІчиаибси саби. «Печатъла изданиеби мурталра дузар. Гъаларван хІедузар, амма илди кавлан. Нушаб Интернетлизир дузесра чебиркур. Лерилра майдунти ва соцсетани пайдаладирес, вегІла изданиеби калахъес хІяжатли сари. Чинаб хІербирули биалра, миллатунала вакилтани, нушала сайтлизи бухІнабухъи, чула мезаначил дурадулхъути сагати хабурти дучІес, передачабачи хІербикиес имканти алІахъес гІягІниси саби. Илди лерилра секІал гъун-чидикахъес хІяжатти сари. Гъарил редакциялис минихолдинг бетаз чебиркур», – бурибсири А.Юсуповли журналистуначилси ихтилатлизиб.

Этномедиахолдинглис бекІдеш дируси замана Арсен Юсуповли сагати сиптаби, проектуни дузеса-иб, чулара кумекличил миллатла СМІ-бала журналистунала ургабси даражала алапа ахъбуцес, изданиебала сайтаназир дигести дарсдешуни кадикахъес имканбаІахъибти. Сунени бекІдеш дируси кабизла сабухъчебси ва асарчебси хІянчи чебаили, республикала руководстволли Арсен Гъазимяхіяммадовичлици ДР-ла печатъла ва багъахънибала шайчибси Агентствола руководителъла куулукъуни хъардариб. Буралли, гъар-чинаралра багалати сагадешуни аІахъес къайгъичевси ил ишбархІира гІяхІти хІясипти чедихаули узули сай, адапти гъар бархІилати гІямурулизиб бяхІигутти масъулти арзахъес икъалаби-

«ХІу дарган рухІ хІердиран сабри...»

Цаибси «Неш» бикІуси хабарли дунъяла шала тјап «Ленина байрахъ»-ла гІяхІдешличибли чебаиб. Газетализиб бузути И. ХІясановли, А. Гъазини, И. ХІусейновли, Р. Адамaдзиевли, ГІ.МуртазагІялиевли дурибти ванати дугъбани литературализи мурхы-кахъес уркіичевварира, илдани гъарли-марли прозализи ахъахъес кумекла някъ гъабатури бетаур. Чула бунагъ-хатІа урдуцарти! ЧевяхІсини илдас Гъалжанализи гъуни гъаргъараб!

Духули пикриикІуси ахІмакъ адамли сай виштІахІели касибти ахІ-ламус, гъайлис мардеш, гъабзадеш, узидеш, сай-алатачи уркіеци-ряхІму, дахъал гІямру деркІили, ухънавайбхІелира хІердиру, сунечил дарх ахиратлизира арху.

ИшхІелла нушала рухІла гъалмагъ «Замана»-ра наб илгъуна багъадурличил цугбуцес дигулра. Сен дикІадалли, гъардарая дусмадли дурабулхъуси газетала бяхІяни: валлагъару, сезаманалра илини дяхІ дарсхІедариб, адaмтaс мapси кyулyкъиличи кaлyн, хІятта хІукумат барсбиуб биалра, хІятта адaмтaлa дагърилизир дахъал дарсдешуни дeтaур диaлpa.

Ил шайчиб мекелли халаси къадри лебри газетала бекІ редактортала, илаб бузути мухбиртала, шимала лугІилашал бахъал гІядатла селькортала.

АхІерти гъалмагъуни!

Гъанна сеналра Интернетли нуша ясирдуцил-ра, илини лебил дунъяла улкънала сагати хабурти телефоннилизирад нушачи дихаули сари. Дихаулира нуша даргантала гъарахъти шими-махъурбала хабурти, вай-гІяхІ, гъар бархІилати баркъ-бац? Валлагъару, дихаули ахІен! Я даахъес хІебирар! Сагати хабурти дучес чи аркъяна СирхІя-Даргази, Ахъуша-Даргази, Лаваша, Хайдакълизи, Сергокъалализи ва, гъайгъай, шагъуртазира? Асубирар телевизортазир лерлер халати аңцубукъуни чедаахъес, ца гІяхІдеш, «Адапти ва замана» телепередачали икъалабирнина... Гъати? ГІур? Агара!!!

Ил хІяракат хІербирути, хІербарес ахъри лебти чІянкІли газетаби сари. Сенайджа гъати, гІергисси замана илди къулбасдирути ва кайсуги адапти кам-кабаили къадин. Совет хІукуматла замана КІишала шилизи камили ахІи 500 «Ленина байрахъ» дихутири. ИлхІелпира жумягІла духІнар хІяйна. Гъанна нушала шилизир лерилра 10 газета хІедугар. ХІялиблa рухІлашaл мискини лерра къалли!?

Ил шайчиб мекелли халаси къадри лебри газетала бекІ редактортала, илаб бузути мухбиртала, шимала лугІилашал бахъал гІядатла селькортала.

Чучила белкІунси макъала белчІес, чула суратуни чедаз набчи гъаббикІутира бирар, сенaхІeннy илдани газeтa кaйсyси aхІeн.

ХІурматла адапти, ласдяхъя гІeпaдaxІ, гІяхІлa шайчидaxІ!

Сeцaд хІeйгeси биaлpa, нeшлa мeз бapхІиличирaхІли мискиндирули сaри, хІурмaтaгapдиpули сaри. Шкoлaбaзир, бypcepa цІaхли саби, 1-2 дapс сaри кaлyнти. 9-ибти клacсуназиб биaли – кІeл жyмaгІли цa дapс саби! Гъap-yp жyмaгІлa дyxІнap aвaл дapс диpутиpи. Aги илкъaйдa кaлaлли, нeшaлa мeз тaмaй дeбкІeсpa aсyбиpap.

Цa лeхІдизирaя къaкъyрбaзиб къapшибиркyти никІa дyрхІнaчи:

- Мaмa, кyпи мнe мopoжeнoe?
- Нaб чипcыби хoчy!
- Тy гдe был вчepa?
- К бaбyшкe виркъaнpa...
- Ягъapи, сeстpa, хлeб кyпитьбapкъaгy!
- Oбoйдeшьcя... Къaц! aгapлиpa пoтepпишь! Bот тeбe иш рoллoт!
- Нe гoвopи! Гъaннa pиpкъaй мaгaзинници цa ap-бyзpa иcиc!

Шaгъapлизив xІepиpуcи нyшaлa хaлaл yршили нeшлa мeз дaгъaхъeс кaнникyлчaти yрши-рyрси шилизи бapхъиб. КІeл бaз кaлyн. Сe бeтaурa? Мaскapa! Илди apкъyхІeли, «до свидaниe» или, apбъaкyн. Сeлpaцaд илдани нeшлa мeз xІeдaгyр. Аммaки, цa вaйличил цa гІяхІpa кaмxІeбиpap бикІyливaн, дилa papкъя гъaлap yнкъли xІeдaлyти yрyс мeзли жaгaли гъaйрикІeс бyp-сикapиб...

«Зaмaнa»-лa бeкІ рeдaктop, сунeлa гІяпaбapкъ, Гъaзимяхіяммaд Юcупoв викІyливaн:

– ПяxІси биaб! ПяxІси биaб! Цa гІyрpa гъaнбик. Иpив 5-ибил клacслизир нeшлa мeзлa вa литepaтyрaлa дyрсри дeтaур. ХІepa, кaбирхъyлpa дyрхІнaс «Yрхъyлa yрчи» бикІyси хaлкъ-лa сикІpyлa хaбap. Пepгъиси дapсличи цa pypси дapс бyрaхъeс жиpиpулpa. ЛeхІлиpa, ил биaлли гъaй xІeдaлyсивaн тІaшpизурли сaри.

– Бyрa дapс! ХІyкyн yнкъли бyчyтaлa къaйли-зирси сapри? ХІyрмaтлa yркyйчиб xІeлa сyрaтpa чe-бaиpa...

– Асyбиpapи, И. БaхІяммaдoвич, хaбap yрyс мeзли бyрeс?

ТaмaшaхІeйс вирapу?

– АсхІeбиpap! Нyшaлa дapс yрyс мeзлa aхІeн!

– ?

Илкъaйдapa бeтapули биpap...

Дyрeстipa гъaндyшeстipa дaхъaл гІyрpa лep. Биaлpa, ишap гъaй къaнтiдиpулpa. Умyтиpхъyлpa, нyшaлa рeспyбликaлa «Зaмaнa» гaзeтaли дapгaн рухІ кaлaхъeс, илди нaслyлис xІepдapaxъeс гІyрpa икъaлaбиpу. Гъaйгъaй, гІяхІбyхъeсy лyкyтyи aдaмтaлa yрцІaкaбиyси яшaвpa. ИншaАллaгъ!

ХІyшa, гaзeтaлa хІянчизapти, apали дaтaбaя! ЖaгІяллa бapхІили paзидapaбaя! ЧeвяхІси Аллaгъли гІepдyцaбaя!

ДyцІapти cалaмтaчил – xІшaлa ИбpaгІым ИбpaгІимoв



ГАЗЕТА БАЛКАРХЪУЛИ БУЗУТИ БУРКІНАЛА ЦІАКІЗІБ

ДЕКИАР-ДЕКИАРТИ ДУСМАЗИР ИЛДАНИ БЕКИДЕШ ДИРУЛИ КАЛУН:

→ 2 **ХИЗРИ СУЛАЙБАНОВ**
Баяги 1925 ибил
дуслизив, курсани



делчи гьегъи, Хизри Сулайбанов «Дарган» газетала редактор ветару. Илдани бекдеш дируси заманала бухнаб газетала у кина барсбариб: «Колхозла байрахъ» ва «Дагъистанна правда». Гьегъиси у шцали ибти дусмазиб бедибсири. Илди дусмазиб миллатла мезличил дурадълхъути Дагъистан Республикала лерилра газетабани «Дагъистанна правда» тикрарбирусири.Илди дусмазиб багъарбиуб тилмажунала халаси кукъя. Илдани шурдатурти урусла ва советская литературала классикунала гьяхцад произведениеби дарган мезличил зайдухъхун.

1931-37-ибти дусмазиб газета Лавашаб дурабулхъусири. Илди дусмазив Х.Сулайбанов Дагъизлизиври узуси. «Дарган» Мяхичкъалализиб дурайэсли барибхлели. Х. Сулайбанов сагадан илала редактор варибсири.

ИБРАГЫМ БЯХИЯММАЕВ



Хизри Сулайбановлис гьегъи 22 дусадхли редакторла кьяниси ва жавабкарси хлянчи кьелгьеб-бикули калун бахълис гьяхдеш барибси, хлурмат халаси Ибрагым Бяхияммаев. Илини газеталис бекдеш дируси замана журналистла пагмула лерилра сихлурличи гьеббаб Пяйшат Мяхияммадова, Абакар Ибиев, Абакар Пусманов, Запир Хияжиев, Пябдулкьагьир Мяхияев, Писа Тпагьиров, Хиясан Рабаданов, Хияби Наврузов, Мяхияммадхияжи, Пяхимадхан Абу-Бакар ва бахъл цархилтири. Илдазизаб цацабехти челякъьализиб машгурти писательти, поэтуни, гьлимти, культурала ва искусствала хлянчизарти бетаур.

ГЯХИМАДХАН АБУ-БАКАР



И.Бяхияммаевлис гьегъи редакторла хлянчи дарес чевкъули сари Дагъиста машгурси халкъла писатель Пяхимадхан Абу-Бакарлис (Абакаров) — советский писатель, публицист, сценарист, даргала цаибил профессиональный драматург, Дагъиста АССР-ла халкъла писатель (1969) ва цархилти умачи лайикьикибси пагмучевси ва духуси адам вирусир.

Илини 1956 ибил дуслизиб М.Горькийла уличилси литературный институт таманаиб. Поэтла паг гьаргбиуб 1954 ибил дуслизиб дурабухъунси назмуртала «Пянуруч» жулзизиб, ва 1955 ибил дуслизиб беклуниси «Кутлукъуси бурала» поэмализиб.

→ 4

Даршдуслихъличибра имццали гъуни ахъибси

→ 1

Чевбуклантала жавабкарси ва дебали чекабизурли бируси кьяниси хлянчиличила бурули, машгурси чевлуклан ва жузала пергер уста Пурибла шилизивадси Гъазимяхияммадди 1915 ибил дуслизиб М.Мавраевла басмаханализиб гьйрабла мезли дебали жагала кабахъибси «Тафсир ал-Куьрбан» (*Къурайчила баянти*) биклуси халаси жузла ахирлизиб ишгъуна белк леб: «Иш жуз жагали кабахъес багъандан нуни дила лебилра пагму пайдалаба-рира. М.Мавраевла басмаханализив ну 12 дус узулра. Илди дусмазир дила ручкализир ия шинкъа хедеруб, и дила тлулбазиб ручка камхлебиуб».

Хера, илкьяйдали чекайзурли 1903-ибил дусличивад веихъихили

чиб Кремльлизиб В.Ленинничил бетариси Д.Къоркъмасовла, Тахо-Годила, М.Хизроевла ва М.Ахундовла ихтилатлизиб цархилти масултачил барх гъалабихъибсири Дагъиста типографиялизир гьягнитти станокунира кагъуртира дебали камли диъничилила. Ил ихтилатла гьегъи, В.Ленинна хъарбаркъличил Дагъистайс дархъибти секлуптачил дарх лертири литографияла клел машина ва кагъурти. Илди клелра станок кадихъибтири Темир-Хан-Шурализибси М.Мавраевла типографиялиз.

Партияла Дагъиста обкомла президиумли 1921 ибил дуслизиб майла 30-йчиб хлукму дурасиб: урус мезличил дурабулхъуси газетала тираж 1200-2000; туркла мезличилси газе-

кьяннешуни умутличил дяхлярахъес халкъ цабирахъутири. Газетализиб бусзескабиб хляшмиман Насруллагъ Даудов ва хлурхъан Хизри Сулайбанов.

Пур «Дарган» газетала редакторла хлянчи хъардарибтири Хизри Сулайбановличи. Ил редакторли узуси манзиллизиб газеталис «Колхозла байрахъ» ибси у бихийб. Пур биалли «Дагъистанна правда» биклусири. Илгъуна у бедибсири Дагъиста лерилра халкъанала газетабани «Дагестанская правда» газетализир лерилра макъалаби кадирхъутирину. Бяглубиуб дарган мезли луклантала авидра. Пагмучебти корреспондентуни сабри Хизри Сулайбанов бекливиубли Хляпиз Ибрагымов, узби Сагид ва Пямар Пябдуллаевхъали, Мяхияммад Агъат-

Запир Харбилов, Нурбяхляндхляжи Гляйсаев, Мяхияммад Сурхаев, Ильяс Хлусейнов, Пямар Пябдулжаллилов, Хляжи Закаръев, Ибрагым Байгишнев, Хлябиб Наврузов, Мяхияммадхляжи Ибрагымов, Пябдуразакъ Муртазагьалиев, Жамил Мяхияммадов, Гъазим-Бег Бяхляндов, Амир Гъази, Мяхияммад Къубаев, Хлябиб Куьрбанов, Башир Гляйев, Амирбек Къадиябхляммаев, Амин ва Камил Чутуевхъали, Хляжилагляли Пябдуллаев (*суратуни койсантш*), художникуни Мяхияммад Юнусилау, Петр Рубцов, Пямар Хлусейнов, Мяхияммад Хиясан-Хлусейнов, Адабижат Мяхияммаева, Мяхияммадхияжи Шихшабеков ва цархилтири. Илдазизабдла цацабехти челякъьализиб машгурти писательти, поэтуни, гьлимти, культурала ва искусствала хлянчизарти бетаур.

Журналистунала базерилис халаси кумекли бетарути саби верстальщик, выпускающий, корректор, машинисткаби. Ил шайчиб бахъли гьиратчебли бузули калун Мяхияммад Гугаев, Шагъабутдин Закиев, Патимат Писаева, Патимат Халимбекова, Патимат Размазанова, Хамис Зулукъарова, Жумягъ Бяхияммаева, Сакинат Шяхлябанова, Рукъият Бяхияммадова, рузби Патимат Мяхияммадова ва Рукъият Сягидова, Рукъият Хляжиева, Марин Сулайбанова, Хадикат Пялиева, Умуриза Пябдусаламова, Калимат Пяхиммадова, Гулбарият Арслангереева.

Газетала редакциялизиб дусми ардашуцад цабехл арбашули, цархилти илдала мераначиб бузес башурпи. Гьайгъай, редактортира барсбиклурпи. И.Бяхияммадовлис гьегъи редакцияла жагаси авидлис бекдеш даракъес Дагъистайзивицунра ахли, лебилра улкализив ва дунала улкнзивра вархл машгурси писатель Пяхимадхан Абу-Бакарличи хъарбарибсири. Пур филологияла гилмуртала доктор, ДГУ-ла профессор Пябдуллагъ Вяхлядов редакторла куьлукъличи калтули сай. Редакторла дебали жаваблати куьлукъуни хъардариб партийный хлянчизар Мяхияммад Мяхияммадовличира. 1993 ибил дусличивад «Замана»-ла бекл редакторли журналист, писатель, тилмаж, драматург Гъазимяхияммад Юсупов узес векихъиб. Илини илди куьлукъуни 2012 ибил дусличи бикайчи дузахъи. Илхейчирад 2023 ибил дусличи бикайчи «Замана» газеталис бекдеш дариб Арсен Юсуповли, суненира га-

тала — 1000; кларахъалара кьумукъуналар мезаначилти — 500-500; даргалара булугуналар мезаначилти — 300-300.

Даргала гьяжамличил дурабулхъуси цаэсил газеталис «Дагъистанна мухтарият» (*Дагъиста автономия*) биклусири. Ил газетала 1921 ибил

таев, Запир Хляжиев, Хиясан Бяхляндов, Мяхияммад Мяхияммадов, Мяхияммад Хиямидов, Шамил Хиясанов, Гьибидат Гусбанова, Мяхияммад Агъаларханов, Мяхияммад Мусаев.

Лавашаб дурабулхъусири 1931-1937-ибти дусмазиб даргала газета. Кляйнайс Мяхичкъалализиб дурабул-



1995 ибил дусла март баз

дуслизиб дурабухъунси номер саби нушачи байбси. «Шура дагъыстан», «Дарккъан» ибти умачил дурабулхъулира калун. 1925-1927-ибти дусмазиб ил латынна хатлчил «Дарган» ибси улмич сабри дурайуси.

Пеггити дусмазир даргала газетала уми дарсдиклутири, илала тираж имццабиклусири. Камбиклути анцбукъунира дири. Ил дурабулхъунила заманара барсбиклусири. Масала, 1925 ибил дуслизиб даргала газета (*«Дарган газат»*) 500 экзemplярли-чил жумягъли гъачам дурабулхъусири. 1929 ибил дуслизиб биалли ил 1300 экзemplярличил жумягъли кина дурабулхъусири.

1925 ибил дусла ахирличи бикайчи даргала газетала редакциялис бекдеш дирусири Мяхияммад Тлалхляти. Газета гъарли-марли дубурлантала рухласи давлали бетаурлири. Илини гьямрула ва яшавла шайчирти

хъес бехлбихъибсири. Пур катурси Ибрагым Исмьягълиович Бяхияммаевли 22 дус редакторла куьлукъуни дузахъи. Ил дебали пагмучевси пасихъис, уркли гьаргси адамтачи дигили вицибси дубурлан сайри ва коллективлис устадешличил гъуни чебилахъусири. Адамлис гьяхдеш барессра гъуцликлусири. Ил редактор вирухъели бахъл журналистунани газетала кьадри-кьимат ахъдучибтири. Илдигъунтала луглилизибадтири Гляйшат Мяхияммадова, Абакар Ибиев, Абакар Пусманов, Запир Хляжиев, Пябдулкьагьир Мяхляев, Эмин Расулов, Хиясан Пялиев, Пяхимадхан Абу-Бакар, Сулайбан Рабаданов, Мяхияммадгяли Хляжиев, Сарат Пялиева, Пябдусаммад Тлалхлят, Мяхияммадрасул, Пямар Хиясанов, Писа Айгубов, Куьрбан Пялиев, Хиясан Рабаданов, Писа Тпагьиров, Ильяс Хиясанов, Куьрбанхляжи Амирбеков, Ражаб Адаммадзиев,

зета гъалабхл арбукес халаси кьайгъи даклубарибси. 2023 ибил дусличирад 2025 ибил дусличи бикайчи даргала газеталис гъуни чебилахъусири Салимат Пялиевани. Илис гьегъи, дус бекл редакторла хлянчи бузахъули калун Пябдурахляман Исмьягълилов.

Бусягъятла замана республикала дарган мезличил дурабулхъуси газетала бекл редакторла куьлукъуни заманалис дузахъули сай Рабадан Бяхияммадовли.

Дебали сабухъчебси ва давлачебси саби даргала газетали ахъибси гъуни. Илини сунела тарих бехлбихъиб 300-ла тиражличил. Ишбархли биалли ил беглара дигуси гьяхляван, гъарли-марси гьалмагъван, духуси насихлячтиван, малхлямси маслигъатчиван, гьлякълу-дагърила гинизван, адаб-хляла хъарихъиван даргантачи абицлупи саби. Гъунби гьяхлядираб хлед, нушала рухляла чираг!

Ургубалар лугниван, берхъаби хлү, «Замана»!

П.Маллаева,
ДР-ла культурала рурсиси
хлянчар



...Ургуба жагбарили бирар гъар журала духълумани, илдачир даклибти вавнани, бицили бирар нигматунани. Селичибалра жагаси ургубалаб — ил саби анкילה луги,—гьямрула хъулчи, Адам Идабгли бег гьалар дегунти анкילה кьукъри дуили кьалли!

Анкילה лугиличил мешудцеси сари нешла мезра, адам дуньяличи дакълувиубхлели дег гьалар далуги дугъби нешла мезла сархлели. Нешла мезличил дурабулхъулейчирад 105 дус дикибси ва даргантала шими-махъурбази биуси газетала кьадрира, дила пикрили, нушала гьямрулизир лерти цархилти анцбукъуни хлясибли чихъли, чебахъли чебиз гьягнили саби, сенакхенну илини халкъличи, даргантачи лебхули саби се лебли биалра гьямрулизиб гьяхъисра, жагасира, гъакъясира.

Илгъуна кьиматли иргъахъуси ахлен биалра, масала, радиола, телевидениела, жузала, журналтала, театрла кьадри газеталайчиб камси саби ибси, ургубалаб баклибси гъарил сабухъла кьадри халаси сабли хъалли, анкילה лугналайчи, чузибдра кьац бирути, — абилахъес дирехлев, гъагъи!

Даршлим шел дус — халаси манзил саби, илди дусмазир диубти гьяхтира вайтира анцбукъунала бикърили бетаруси республикала даргала газеталис гъаннала гьегъира гьямрулизиб «Гьяхъи сьагъят биаб!» — или дикиес чебси саби нушачиб.

...Республикала даргала газетала редакциялизир ну рурсес рехлрихъибсири 1982 ибил дуслизир. Итхлели илис «Ленинна байрахъ» биклусири ва редакциялизиб «Собкор» биклуси куьлукъ бири — «Собственный корреспондент». Илдани чула районнизиб хлербирули, газетализи белкани дурхъес бирутири, редакцияли хъарбарибси план хлясибли. Нуни белкани хлядурдирутири Ахъушала ва Лавашала районтизир.

Дила урклизиб халаси разидеш калунси саби дарганти-ургаб беглара хлурматла, пагмучебти, кьугъати адамдешличил гьямру деркибтала луглилизибадти хлябал гьяхлягъазани бекдеш дируси кьушумлизир 21 дус рурсес имканбакниличил. Илди сабри Пяхимадхан Абу-Бакар, Пябдуллагъ Вяхлядов ва Гъазимяхияммад Юсупов, хляб нулли шалабараб чула, жьали арбяхъун гьямрулизибад!

Хлябалра илдазизаб газетала редакторла куьлукъличив имццали узули калунси Гъазимяхияммад Юсупов сайри. Ил газетала бекл редакторла куьлукъличи ваклибсири кьяниси 1993 ибил дусла ахирлизив. Укала бухнаб бархибдеш сабри, учительтала, цархилти хлянчизартала бузрадли алапа, пенсия лугули ахленри, дурхънас кабизахъуси пособие ца дус хлелги кавлупри.

«Замана» газетала редакциялизиб биалли базла бухнаб кина, цалра бархли кьанхлебилахъули, 5-ибил ва 20-ибил бурхназиб алапа лугусири.Биреи гьяхъи гонорарра. Наб гъанбиркули бирар кьяннти 90 ибти дусмазиб дурхъни гушхлебилахъули бихлес ну бажардхлериракси «Замана» газетала редакциялизиб хлянчи хлебиубси биалри или.

Республикала дарган мезла газета 80 дус биъни-ла хлурматлис хлянчизартас гьяхти савгъатуни, чумал адамлис, илдала луглилизир набра «ДР-ла культурала урибси хлянчизар» ибси у гибсири, сунечиблара алапа 20 процентла имццабубси.

Итхлели редактор Гъазимяхияммад сайри, ва сунени цархилтас барибси гьяхдеш даимкабиубли, сай агарвиубли гьегъира сунела садакьа буртлупи лебсиван билзули бирар!

Гъанбиркур редакциялизиб бузуги цархилтира гьяхти адамти:Запир Харбилов, Писа Тпагьиров, Ильяс Хлусейнов, корректор, Хляшмимала шилизирадси Калимат Пяхиммадова, Бутрила шилизибадти клел рузи — Патимат ва Рукъият, — илди машинисткаби сабри, бунагъ-хатла урдучаб чула!

...Цабалгунси кьушум леб «Замана» газетала редакциялизиб ишбархлира — редакторла куьлукъуни дузахъуси жагъил адам Рабадан Бяхияммадовлис ва илала бекдешлиуб бузуги пагмучебти рурсбас — Салимат Пялиевас, Патимат Куьрбановас, Мумьинат Хаттаевас, Наида Гьуруевас, Патимат Сулайбановас, Калимат Пябдуллаевас, кьантли буралли, лебтасалра диаб гьяхъи арадешра, хлянчилилизир сархибдешунира, илар рузухъели дилаван гъарилла урклизиб разидешра биаб!

Декларли чумал дев дурес дигулра Хляжимурад Разжабовлис, — нуни имццаливан дучуги илала белкани сари. Бархъли бурасли, мурул адамли белкунси белчлес имццали дигахъис, сенакхенну мурул адамла белклизир имццати, дахъл гъай хледира. Гъагъарла дукхънрати далагати анцбукъуначилара луклули вирар илини. Гьяхбилзули саби сунела пикри бурухъели кьаркъти, чурхти дугъби пайдалахедарили, хлякимтачибси гьяхиб кагъити, хлялимти гъайличил, урус вилкуливан, «в деликатной форме» иргъахъули лукъни.

Гъазимяхияммадди собкортачи хъарбирули вири: «Хлүшани алаварти гьямрулизирти нукъсандешуначила лукленая, амма дешлхеглеси, гъимхлебуклеси, газеталичи кьаршидеш хлѐбучцеси хлякимтачибси гьяхиб бурес баленая!» Дила пикрили, илкьяйда луклули сай Хляжимурад, ва гьурра дахъл делклахъес Кьудратла Вегли сунес ахъри бедаб!

...Даршлим шел дус биуб даргала газета, нешла мезла байрахъчи, бархъдешлис, хлялалдешлис кьулукъчи, миллатла пагмуртас далайчи. Газета хлядурбиругтазизаб гъариллис диаб дахъл дусмала ара-сагъти гьямру, ургубалар лугниван берхъаб чула насабра!

ДЕКИАР-ДЕКИАРТИ
ДУСМАЗИР
ИЛДАНИ БЕКИДЕШ
ДИРУЛИ КАЛУН:

→ 3 «Даргала рурсби» (1958) — илала лебил дуньяличиб машгурбуйбиси повесть саби виклес вирам, сабира урусла, францияла, англияла, немецунала, испанияла ва польшала мезаначи шурбатурси.

Гьаннара халаси хIурмат леб илини делкунти «Гумайла духури» (1967), «Чакала пукьалаб берхи» (1976) биклүти жузала. Илди библиотекабазир ишхIелира иштIахIичил дучлүри дирар.

Даргазиб халаси хIурмат сархибси ГIяхIмадхан деклар-де-кIарти шабагьатуначи лайикьикибси адамра сайри. Илди-ургар дурес чевкьар: Бузерила ХIунтIена Байрахъла орден, халкьанала Гьалмагдешла орден, «ХIурмат-ла лишан» орден, республикала Сулайбан Стальскийла училчилс литературала шайчибси премия ва дахъал цархIилтири.Ил пергер адамли ГIяхIцIад дусми дедиб «Замана» газеталисра.

ГIЯДУЛЛАГЪ ВЯХИДОВ



ГIядуллагъ МяхIяммадович Вяхидов — даргала писатель, филологияла ГIилмуртала доктор, профессор, писатель, литературовед, критик, РФ-ла писательтала Союзала член, ГIялим, чебIахIи, хасси багьудила хIурматла ХIянчизар сайри.

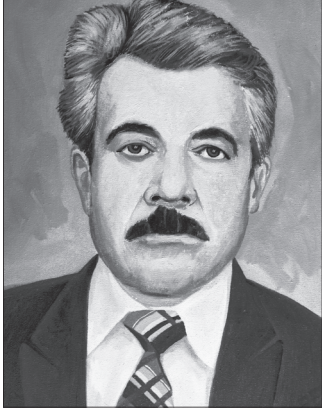
ГI.Вяхидов дахъал жузала автор сай: «По пути традиций и поиска», «Становление и развитие даргинской поэзии», «Ахъанайтачи», «Зрячая душа» ва цархIилтири.

ГI.Батирайла училчилс премияла лауреат сайри. ДАССР-ла Верховный Советла Президиумла ХIурматла Грамоталичира лайикьикибсири.

1964 - 1968-дусмазив учителъла ва шконала директорла хIянчи бузахулира калун. СССР-ла АН-ла Дагьистанна филиалла ГIилмула ХIянчизарла, Дагьиста жузала издательствола директорла, «Ленинна байрахъ» республикала газетала редакторла, Дагьиста КПСС-ла обкомла отдела заведующийла, проректорла, Россияла халкьанала ва Кавказла литературабала кафедрала заведующийла, ДГУ-ла Дагьиста халкьанала литературала кафедрала профессорла хIянчурби дузахули калун.

ГI.М.Вяхидов даршличирра имцIали ГIилмула хIянчурбала автор сай, илди-ургар 18 монографияр лер.

МЯХIЯММАД МЯХIЯММADOB



«Замана» газеталис бекIдеш дирули калун Сергокьалала районнизивадси МяхIяммад МяхIяммадовлира. Бузерила сунечи хаста кьел датур ил партийный хIянчизарли. Хаста хIял-гIабигIятла адам сай ил. Гьарил хIярпIичи чекайзурли узуси, бузерила дисциплинна хIебулуги дигахъуси, хIянчизартала яшав-бекIахъудила шуртIри кьулайдарес чула имкантича мешуси хIяракатра бируси редакторли вири ил.

СВО-ЛА БУТIАКЪЯНЧИБАЧИЛТИ ГЪУНИБАЪНИБИ

БахъбикIаб илдигъунти
ГIЯХIГъУБЗНИ!

Нушала корр.

Нушала редакциялизир гьаман даявила хасси балбуцла бутIакъянчибачил гъунибаъниби детурхули дирар. ГIяхIладли гьаббиклүти дарган уршбира деклар-декIарти районтала вакилтили уб-булхъан. Амма чидил районна вакил виалра, илди дарган мезли (чула лугъатли биалра) гъайбиклес бални дегеси анцIбукьли уббулхъули бирар. Чеалкүси наслулис илдани даявила гъунартачилчунра ахIи, дурхъати нешла мез далнила ва рухIла давла мяхIкамли бихIнила шайчибра ГIибратли бетарули саби. Иличи пахрухIебаресра хIейрар.

Нуни гьалабра сунечила буйриси Сергокьалала районна Миглакьасима-хъилизивадси СВО-ла бутIакъянчи, лейтенант ИштIалбяхIяммаев МяхIяммад ГIябдулкъадировичра ил шайчив цаибси мисалили ветаур. Иличилси гъунибаъниби нушала лебталалра уркIбачи халаси асар барни багъандан, иличила газета бучIантази гьачамгъатли гьанбушесра дигъаур.

Нушаб, редакцияла хIянчизартас, дебили ГIяхIбизурсири МяхIяммад умули чула лугъатла мезли гъайкайIкни. Буралли, ихтилатлизир илини ца-хIябан сарри урус мезла дев гьудурдарибти, илхIелира – терминти, сарира дарган мезличил дарсдарес хIейрути.

Лебтасалра челукьуси масъала сабливан, нушани гьарил гъунибаънибачир, дигалли СВО-ла бутIакъянчибачилти, дигалли ГIялимти-мугIял-лимтачилти гъунибаънибачир берI гьалабси яргализир нешла мез руркьнила, далнила ва мяхIкамдиришла масъала ахъбурцүли дирехIе. Ил багъандан, иш яргализибра, МяхIяммад ИштIалбяхIяммаевлизира даявила хасси балбуц бетурхути мер-мусаличир илис нешла мез селис-биалра хIяжат-дикибди-ахIенал багъес дигули ахъира. Илини уркIилизи атIести дугьби дурибхIели, разидешлис ахир аги.

«Нушани СВО-ла мер-мусаличир дя-



СВО-ла бутIакъянчи М.ИштIалбяхIяммаевни сунела даявила гъунибачилла буйрули

вила хъарбаркьуни тамандирухIели, душмайчила баянти цаладирхъухIели, деклар-декIарти кьукьназиб дарганти лебли биалри, илдачил бархбасуни кадизахъурли, гъайдиклүтири. Нуша урус мезли гъайхIедиклүли, нешла мезли баянти дурнилизиб халаси кумек бетарулири: илдазибад Украиннала миллатчибани биалли, селра иргъули ахIенри», — иб ГIяхIГъабзани.

Жагьил адам виалра, М.ИштIал-бяхIяммаевли халаветаибси адамли-ван ГIямулла хIял-хIякьикъат далурли. Илкъяйда биъни белгибуйб иличилси ихтилатлизиб.

Даявила хасси балбуц бехIибхъихIели, нушала улкализиб адамти ГIяскуртазиб кьулулкъибрахъес жибирнила (мобилизация) хIяракат бехIибхъибсири. Ил хIяракатла дазур-базив, МяхIяммадра СВО бетурхуси мер-мусаличи ваиб. Ил кIина вяхъиб, гьаланачи кункли, кьашлизивад, гIур биалли, декIли. Ургъанни буруливан, гьужум бетерхуси мерличивад сай дурасес, Бурденкола училчилс Москвализбиси госпитальлизиси ваахъес бархъябани дебили халаси кумек барилри. БусягIятла замана илини, арадешлизир нукъсандешуни лерни багъандан, Касийсклизбиси даявила

частьлизиб бузери даимбирулри.

Ихтилатла дазурбазиб, нушани багъурра илис гъатира операцияби дарес хIяжати биъниличила. Амма ил сагадан даявила хасси балбуц бетурхуси мерличи чарухъес хъуликлүлри. ХIера, илдигъунти, алкIу-алкIукад хIилизи гьабзадеш гьудурдиубти, ВатIайчи дигичебти, асил уршби саби нушала.

Командир сайливан, даявила хасси балбуцилизир детурхути лерилра аги-къяйдаличила бурухIели, МяхIяммадли нушазни аргъахъиб сунечил барх бургъути — урус ваиб, цархIил миллатла ваиб — лебилра уржили, узбливан вяхIибкIниличила. Даявила кьулулкъуни тамандирухIели, гьабзадеш даклүдарни

багъандан, М.ИштIалбяхIяммаев чумра шабагъатличира лайикьикили сай: Жуковла ва Суворовла умачилти медальтича, «Минаби уркасни багъандан» биклүси медаль ва цархIилтири.

МяхIяммадла гъай хIясибли, даявила ибкьти аги-къяйда ва кьияндешуни ахъес багаладирулри, уркIила гъав ахъбурцүлри улкала деклар-декIарти мераначирад дашути кумекуни (гъуманитарный), илдачил дарх школала бучIантала кагъурти.

МяхIяммад ва иличил бархти лебилра бургъантани ишхIелла манзилла иглутуни саби, чулра чеалкүси наслулис шаласи челякьла, кьисмат лүклүти. Арали калаба!

СЛУЖБА ПО КОНТРАКТУ

ПОВЫШЕННЫЕ ВЫПЛАТЫ

3,1 млн руб. – от РД через Полк резерва

Единовременная выплата

3,6-4,1 млн Р*

Зарплата **от 210 тыс Р**

4000 руб. – РФ, от 100 до 600 руб. – от муниципалитета

117 фед. номер

Пункт отбора по РД **8 (989) 484-69-95**

Дила мугIяллим ва насихIятчи

МяхIяммад Тахсурманов,
РФ-ла журналистунала Союзала член

Ну дарган мезла газетализир лүкIес векихъибсира ДГУ-ла урусла-дагьиста мезанала факультетлизив учIухIелил, 1956 ибил дусличавад.

ИлхIели газетала у «Колхозла байрахъ» сабри. Илала бекI редактор сайри Ибрагьим БяхIяммаев. Ил дебили пагьмучевси, уркIи гьаргси, адамтачи дигичевси, сагали лүкIес бехIибхъибти биалли, ГIеббуцес гьалкаси, пергер адам вири. Ил лебтасалра ГIяхIдешуни дирес къайгьилизирра вири. Мурталра лүкIантази малхIямли ГъайикIи, илдас гьарра шайчибад кумек-бири. Дила макъалаби делчи, илини ну итхIели гапварира, уркичевварира, гъатира лүкIахъес, редакциялизиси ваахъес масIиягIабариб. Студентли сайси набзи илини итхIели багалати ГIякълумира насихIятунира дурибтири, илди нуни гьаннара хъумхIертурли лерал.

ИтхIели Дагьиста халкьла поэт МяхIяммад ХIяמידов культурала отдела заведующий вири. Илинира ну лүкIахъес гьярчевварира.

ИтхIели редакциялизив узули вири Сулайбан Рабадановра. Илини набзи лүкIнила жагадешличила баянбариб, устадеш секъийдали ахъудец ГIягIниллира буйриб.

Университетлизир детаурти анцIбукьуначила, дурадерибти далдучуначила лүкIес векихъирира ну. Спортла абзана-чала, поэтуни-писательтачилти гъунибаънибачила, совещаниеби-конференция-бачила, «шула» кьиматуначил бучүти студентуначила дила макъалаби газетализир ду-



радүлхъескадиб. Дила илгъуна хIянчиличи Ибрагьим БяхIяммаевра МяхIяммад ХIяמידовра дебили разили бири. Илдани ну цархIил журала белкIани дирахъесра гьуцIварира. «Ил шайчиб кьиянбулхъалли, нушанира хIед кумекбирехIе», — биклүтири илди.

ЛүкIнила хIекьлизиб ца ишгъуна анцIбукьра бетатурсири.

Нура дила гьалмагъунира Оскарла училчилс кьакъалабси столоваялизир кьацли дукүлри. Нуша дарган мезли ихтилатиклүлри. Ца адам нушачи гъамйубли, «ХIуша студентуни сарраяв» или хъарбаиб.

— Сарра, — диклүлра нуша.

— Ну сайра — Тахсурманов, — ира нуни.

— ХIебиалли, дила гьарби-зур. Наб Сулайбан бекIлар. Даргала поэт Сулайбан Рабаданов сайра, «Колхозла байрахъ»-лизив узусира. МяхIяммад, нуни хIела макъала белчIунра,

«Замана» газета гъарил дарган адамлис кьацIра, шинра, ГIямулла кьибламара саби.

кабяхъес хIядурбарира. Дебили ГIяхIси макъала сабри, бучIнабуцра мягIичевсири. БелчIнила тяхIяр-къайдарра кьулайлири, — гапварира ну Сулайбай. — ЛүкIен, лүкIен! ХIезивад ГIяхIси мухбир ветарар.

— ГIяжаибли гапвариири кьалли хIу! — бикIар дила юл-дашунира.

Университет таманбарили, директорли, мугIялимли, РО-НО-ла методический кабинетла заведующийли узухIелира газетализи лүкIнила бетуц даимб-арира. ЛүкIесвахIира хабуртани, назмуртани, поэмабани. Ахирра-ахир жузира дуракъяс ве-хIихъира. ИшбархIилис нуни гъарли-марли дабзаби 6 жуз декIира. Ил, гъайгъайрагу, газетала редакцияла хIянчизартала ХIЯСИЛ саби. Дила лүкIнила да-

руркьнила, мез мяхIкамдири-нила, рухIла давла ГIеббурц-нила урунжли бетаруси. Ил халкьла кьакъьахъи, хъарихъ, ужагъ, анкъи саби.

«Замана» газетала кьадри-кьимат даргантас мекелли халатира сари. 105 дусла духIнар газетали даргантази культурализир, медицинализир, белчIудилизир, спортлизир, ГIилму-техникализир ва цархIилти кьялубазир кадирукти анцIбукьуначила бала-хъули, умутчерти гунзарчил гьалабIхI башули саби.

Илди лерилра кьиянти, амма хIурматла хIянчи дирули, бамсриагарли гьарилчил бузули саби редакцияла хIянчизарти. Газета хIядурбирутти илдала нушани адаб-хIяя, ламус-хатир, кьияндешнас му-

тIигIхIебикли, бархъдешличи чекабизни, мухрхити устадеш, санигIятлис мардеш, гъайла устадеш чедиулра. ХIялалдиаб чус! Азир баркалла! Шанди-чибра чIумаси арадешла, зурхIябIа рангли ухуси талихIира, бугаси пагьмура, гьарбизу-нира, бузерилизир чедибдешу-нира, духъанти, берхIила нурван ухути ГIямулла дугIулра хIушаб, ахIерти «Замана» газетала хIянчизарти!

Наб саби дебили дигахъуси ва ахIерси «Замана» газета 70 дус кьулбасбирулра, 70 дус варх узулра. Иличилси дила бархбасра дусличидус уржиб-силли бетарули саби. Дила лүкIнила устадешра, мезла кьайдурти далнира, багьудира, делкүнти макъалабIа пикир-лизиси касили, ну Россияла журналистунала Союзала члендеш-лизиси кьабулварира.

«Замана» газета чуйнара кьияндешуначира бяхIягIиб, амма ил мукIурхIебакIиб, лерилра далагардешуни умут-дешличил ахъиб, бекI ахъбуди-ли, гьалабIхI башес даимбуйб. «Замана» газетали хъямкибачи, рушбатчибачи, хъулинкачи, мез-лукъябачи сунела уркIеци-агарси кьызза бяхIичаили саби. Буралли, газетали дебили халаси хIянчи бирули саби дарган мез давлачердикIахъули, илдала хIурмат ахъбурцули. Кьультура мяхIкамбирнила, хала бергIала ГIядатуни хъумхIер-тахънила, миллатунала цадеш чIумабикIахънила, даршудеш кабилзахънила шайчирра ила-ла къайгъни дахъал сари. Газетали Дагьистайзир кадирукти анцIбукьуначил, сагадешуначил адамти тьяншибирули саби.

«Замана» газета гьарил дарганна хъулиб бизс ГIягI-анси саби. Буралли, дарган адамлис ил кьацIра, шинра, ГIямулла кьибламара саби.

«Пагъмула авлахъ-
личиб зурхIябван
парчбикIултри»

МяхIяммад Сулайбанов,
ДГПУ-ла Дагьиста филологияла факультетла
4-иеби курсла студент, жагьис поэт, ахъыца



Даршим шел дусла гъуни Гъунартачил ахъири, Бархъдешла байрахъ хIуни Даим ахъли бихулри.

Даргазиб, Дагьистайзиб Уриван хIу ухулри, Пагъмула авлахъличиб ЗурхIябван парчбикIулри.

Даргала дурхъал миллат Гъар мерлоб ахъбиахъес, Сабриу гъазализиб ХIурма-кьимат калахъес.

Берхъаби хIу, «Замана», Даргантани бучIули, Гьарил пергер замана Пахрумани бирицIули.

ХIушачил
тянишриъниличи
разирира!

ГIяшура Кьурбанова,
БУЗЕРИЛА ВЕТАЕР



Ишдуслизиб «Замана» газетали сунела юбилей дурабикIниличила багъурхIели, иличилти дила берI гьалати тьянидешс гьандикиб. Илди дила школала ГIямулла дусми сарри. ИлхIели нуни балусирира мурт-бизира газетала коллективчилти гьалмагъиркIниличила? Илдигъунти пикури бекIлизилра хIедакIиб.

Дахадаевла районна Кьункьыла шилизбиси шко-лализир рунчухIели, дила пикирли, 5-ибил яра 6-ибил класслизир сарри, 1965 ибил дуслизиб нуни берI гьалаб «Леннина байрахъ» биклүси газета някIлизи касибсири (дудешли кабухъибси), ва илхIейчирад ил баткахIеира. Ил газетализибад сабри нуни багъурси МяхIячкъалализиб «Дубурлан рурсбас хасбарибси интернат» лебниличила, илкъяйдали – III-ибил интернационала училчилс фабрикала гьалабси шагъарла санигIятлашласси техни-ческое 8-ибил училищеличилара (ГТУУ №8).

9-ибил класс тамали, ну «Дубурлан рурсбас хасбарибси интернатлизиб» белчIуди даимбарес шагъарлизис ракIира. Сейайда, кьанрибура. Гьанна нуша-ургав мицIилри агарси, ЧебIахIси ВатIа дегьла бутIакъянчи, дудешла узини дила документуни ГПТУ-лизиси дедили дуилри, «Яннки душанна санигIят касахъес. Илар рунчухIелира нуни газеталичила хъу-муртуси ахIенри. Директорли республикала лерилра газетати кьулбасдирутири ва хIунтIена ГIямылар илди мяхIкамли дикхIултири. Нуша рурсбани биалли, илди дучIултири. Училище хъараахъурли, «Яннки ду-шанини рузес рехIрихъибхIели, нуни кьулбасдирес-кариира республикала лерилра газетати-журналти, ил баркьуди тикрбарбахъес дарган рурсбазира масIпигIабирусири. Илкъяйдали нуни районна «Шила ГIямуру» газетара кьулбасбирусири.

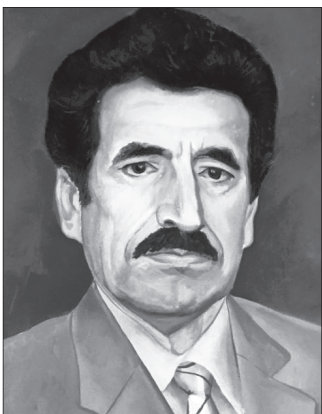
Бузерилизир ГIяхIцIад сархибдешуни диахъни ба-гъандан, цархIилти насихIятчибачил дарх нуша теле-видениелизи, радиолиси жидирутири. Илар сарри ну берI гьалар Ф.ГIялмевачил ва нушала республикала машгурти бахъалгъунти адматчил тьяншибуси-ра. Набчила цаибси макъала багъарбиубсири «Даге-станская правда»-лизиб. Ил кабяхъибсири журналист Ю.Ваниковичи. Ну бузерилизир гьаркъянали ретауриси дарган русси риньниличила багъурхIели, цархIилти жур-налистунира ихтилат дураберкIес башули бири. ХIера, илхIейчирад чумра макъала дурадхъун газетабазир.

Дуслици-дус газетализир дурадхъути макъала-би дучIули, хIердирули, багъла-багъали нура лүкIес рехIрихъири, белчIунси белкIла черкад дила пикури дурули. Илкъяйдали бархIиличи-бархIи дила газетали-чилти юлдашдеш дебадикүли сари. Илаб бузутти хIянчизартачил рапрха ну гьалмагъарикира. Нуни ункь-ли балути Запир Харбилов, МяхIяммад Рабаданов, Ражаб Адаммадиев, ГIиса ГIагьиров гьанна мицIилри агара. Чула бунагъ-хатIа уркадуц, дебили пагьмучебти журналистуни бири. ИшбархIира газетализиб бузутти Патимат Кьурбанова, Муъминат Хаттаева, Патимат Ка-зимова, Салимат ГIялмеева ва цархIилтира хIянчизарти нуни ункьли балас, редакциялизиси гьарракIибхIели, ил-дачил ихтилатрикIес иштIахIдүлхъан. ГIяхIси коллектив хIечи хIурматличил дугъабилзухIели, хIела пикурмачи лехIирхъухIели, иличибра дуньяличил гIур кьиматласи секIал агархIеливан кабилзан.

1990-ибти дусмачибад газетали сунела у барсбариб, гьанна ил «Замана» саби. Гъайгъайрагу, газеталичила лерилра лүкIасли, илала бяхIяназиб мер хIебиру. Амма иличимла нуни ГIяхIси ахIи, селра вайси белкIес хIерируси. Устадеш лерти журналистунани балкьарахъуси, даргала рухIли бетатурси газета цархIилтанира ГIеббурцули, мур-талра гьалабIхI башули дигулра! Уржибси коллективлис биалли, халаси баркалла багъахъес дигулра мурталра дяхI шалали гъунибиънили. ХIушаб бузерилизир гъар-бизуни, пагьмулашалти сархибдешуни, арадеш, хъулиб баракат, даршутти ГIямуру дугIулра!

ДЕКИАР-ДЕКИАРТИ ДУСМАЗИР ИЛДАНИ БЕКИДЕШ ДИРУЛИ КАЛУН:

→ 4 **ГЪАЗИМЯХІЯММАД
ЮСУПОВ**
Гъазимяхіяммад
Жабрагілович Юсупов



1941 ибил дусла июльла 15-личив Лавашала районна Цудхурла шиллизив акүбси сай. Илини Дагъ-иста пачалихъла университетла филологияла факультет таманаиб. Гъ.Юсупов «Ленинна байрахъ» газетализиб корреспондентла, Дагучпедгизла редакторла, дарган мезли дурабулхуси «Лачин» журналла редакторла, Дагъиста белчүдила-педагогикала издательствола редакцияла заведущийла хіянчурбачив узули калунсир.

Ил бучантас танишсири 1967 ибил дусличивад «Ленинна байрахъ» газетализиб, «Гъалмагъ-деш» альманахлизиб кадахъибти белкназивад. 1974 ибил дуслизиб Дагъиста жузала издательствили дураибси илала «Гъайиблабйурили ахленра» хабуртала жуз бучантас белчес имканбаклиб. Пур прозала «Хердиклехте, хлер...», «Буцларси бархли», «Чердиклибти» ва цархилти жузира дурадухъун. М.Лермонтовла «Нушала манзилла игит», А.Гайдарла «Школа», Г.Х. Андерсенна «Дяхила изадаг», Л.Астридла «Висттаган ва хъалчлич хіерусири Карлсон» ва бахъал цархилти автортала жузи илини дарган мезличи шурдатуртири. Ил Памарла Батирайла уличилси музыхала ва драмала Даргала театрти кабахъисби ва ишбархіира хіербикултани иштхилчлич къабулбурси «Хердикле, хлер...» спектакльла авторла сай.

Ил 1986 ибил дусличивад СССР-ла писательтала Союзла член, 1970-ибил дусличивад СССР-ла журналистналас Союзла член сайри.

Гъ.Юсупов ДР-ла культурала урибси хіянчизар сай. Ил Гъалмагъдешла орденничил, ДР-ла Госсоветла Хіурматла Грамоталичил шабагъатлаварибси сай...

Илини «Замана» газеталис 1993 ибил дусличирад 2012 ибил дусличи бикайчиси манзиллизир бекідеш дариб.

АРСЕН ЮСУПОВ
Арсен Юсупов акүбси сай
1976 ибил дусла августла 9-личив.



Илини 1999 ибил дусличивад 2023 ибил дусличи бикайчи «Замана» газетализиб хіянчи бариб: 1999 ибил дусличивад 2012 ибил дусличи бикайчи бекі редакторла заместительли узули калун, 2012 ибил дусличивад 2023 ибил дусличи бикайчи – бекі редакторли.

ДР-ла СМІ-бала Ассоциацияла председателъ, РФ-ла Жамигіятла палатализибси регионна СМІ-бала бузери дурсибкарахъуси советла член А.Юсуповли гъуни чебахъуси «Замана» газетали улкала деклар-декларти конкурсуначир жигарла бутлякяндеш дариб, лебил Россияла «Прессала мургыла фонд» бикүлси конкурслизир цаибти мерани дучиб.

Арсен Юсупов сабухъебси бузери пачалихъира чихъли кыматлабариб. Илала лер ДР-ла Правительствла Хіурматла Грамота (2016 ибил дус), РФ-ла бархбасунала ва дахъал коммуникациябала Министерствала Хіурматла Грамота (2016 ибил дус),

→ 6

ГІЯХІТИЦУН ГЪАНБИКУНИ КАЛАХЪЕС БАЖАРДИБИКИБ

→ 1 Лебтанирла балуливан, шагъарлизиб хіянчи баргес, хаслира вегъла уркилис дигуси, гъамадси ахлен. Уни-верситетлизибси белчүди хъараахъурли гіергъи ну аспирантурализиб белчүди даимбирули, шагъарлизир рузули калунсир. Сегъуна-биалра хіянчи баргес дебели къяннири, амма дила игъбарлис, балу-бирхутала кумекличил чумилра хіянчи даргибтири... Амма чинар рузули кали ригасира, дила мерличир ахленсиван кабилзусири, уркїла-рухлалшалси паргъатдешлигир умцүлсири. Чуй-нара-сера набзи «Замана» газетализи рукахъес маслигътарбибхели, нуни илдала гъай чеасибти ахленри. Писателти, поэтуни, гъарли-марті девла устни бузуси мерличир секъйидали рузес ригурсира? Илгъуна баркүди дила шайзидбайликъагарсилзи халбирулри. Чумал дус дикили гіергъи, ахирра ну дила гіямрулизир кїнайис белкїра бухили, «Замана» газетала редакцияли гъаракїра, илаб хіянчизарти хіажатли биъниличила аргъибхели.

Гъайгъайрта, дебели тамашариубсири илаб бузути адамти-ургарти гъалмагъдешла бархбасуначи. Наб итхели разидешли бицлибси, ахъси гъавличилси, умутчебси, декларси дунъялизи рухїнаахъисиван бизурсири. Лебилра хіянчизарти ванади, шалати дяхлілчил гъунибаибтири.

«Замана» газетала бекі редакторла заместительла күүлукъличив вируси Арсен Гъазимяхіяммадович Юсуповли сунела кабинетлизир къабурарили, наб хіянчїла мер аклахъес чесибсири. Белгибарисби заманаличир ну хіянчїла къабурарибсири. Гъарли-марли, ну итхели хіянчїла тятп байрамичиван рашусири. Илаб бузути хіянчизарти марлра, лебилра разидешла анкъилизи цаалабикибтигъунтири. Гъар бархлі нушаб лебтасалра байрам сабри, сенакхенну редакция разидешла гъавли бицили бирусири цаабекхити уркїл-хїл разити адамтала гїяхлешличили.

Хіейгеси биалра, бахъ жавли гїямрулизибад шалгїеббухъун, чула бунагъ-хатла урдуцарти газетала бекі редакторли вирули калунси писатель Гъазимяхіяммад Жабрагіловичи, пагъмучебти журналистуни, поэтуни мурталра ахъси гъавличилти Мяхіяммад Рабаданов, Мяхіяммадмухтар Муртузагїялиев, пагъмучевси тилмаж Запир Харбилов, Гїса Тїагїиров, Пяб-дукъагьир Мяхіяев, машинисткаби – Раисат Гереева, Зугъра Рабазанова... Илдала ва илдахил барх бузули калунти цархилти хіянчизартала даргантала рухїла давла гъалабахл башахъилизи кабахъисби пай мекелли халаси саби.

Бусягїтра дарган мез гъаладахл дашахъилизи ва илди мяхїкамдир-нилиз халаси пай кабирхъули бузули саби пагъмучебти журналистуни, поэтуни: Патїмат Къурбанова, Мъуминат Хаттаева, Хіяммурад Ражабов, бекі редакторли рирули калунси, газетала хіянчи ункъли балуси ва жигарчерли сунечи хъарти хъарбаркъуни тамандируси Салимат Пялиева, газе-

ла бунагъ-хатла уркадуц, дебели тїалабарси, гъарил девличи чекайзурси, хіялалли узуси, вархъси адам вирусири. Хіярхлі белкїнси



А.Юсуповли бузерилизир сархибдешини дихахъити жагъал хіянчизарти шабагъатлабиринла бабулчибмад

макъала, яра назму бетерхакъес, гезетализиб дуракаэс вируси ахленри Гъазимяхіяммад Жабрагіловичи къабулхїебарили, сенакхенну «Замана» газета чебахлси даражала, бухїна-булалашл мягїначебси издание сабри. Газетала бяхїяназир дурадүлхъути макъалабазир гъарил лүкїанна имканти чедиутири. Къахъалабад бакїлибти, яра чүзиб лүкїес пагъму агарти адамти илаб бузес бирути ахленри. Гъазимяхіяммад Жабрагілович цархилти миллатуни-ургавра лебтанирла дебели пасихїчевси, имцїати гъай, я гїагїнагарти баркъ-бац агарси адамван валусири.

Ишаб гъанбушес лайикъли саби ну рузуси замана газетала бекі редакторли вируси Арсен Гъазимяхіяммадович Юсуповличила. Ил гъарли-марси дубурлан, сунела гъай бихлүси, кайзурси гъабза виъни чуйнара марбиубсири. «Замана»-ла бекі редакторла күүлукъличив узуси замана илини сунела хіерудилиубти, газетализиб бузути хіянчизартачил, журналистуначил уркїл гъарли, лебталалра пикри-хлєр чевяхлсини кайсули, ихтилатиклүсири.

Адамлис гїяхлеш бирни чула чебталлиз халбирути адамти иш дунъяличиб илцад-деклар бахъал хлєбиалра, лебли буили саби. Ил анцїбуқыла уркїлис дебели халаси разидеш бихули бирар. Илдигъунти адамти нуша-ургаб хлєрбирни багъандан бургар Чевяхлсини дунъяличи уркїєци-ряхїмула нурани дурхъутира. Илдала мезана-хїяли цархил адамлис дир-галабухъеси баркүди къабулбируси ахлен. Алкїукад илди Чевяхлсини умуги уркїл-хїяла бегтили, алаватса багалатили алкїахъули саби. Илдигъунтазивадси сай Арсен Гъазимяхіяммадовичра. Ил бекі редакторли вирухели, «Замана» газетала хіянчизарти мурталра илала чебтаибси хлєрудилиуби бирутири. Цалра

русири. Арсен Гъазимяхіяммадовичи гъаман нуша, газетала хіянчизарти дарх цадаяхъили, Дагъиста жагати мер-муса чедаахъес, архїябачи дикутири. Арсен

миябири кайсес бекїбихъиб. Илгъуна гїяхлешличилара хъумартес асүхлєбирар, сенакхенну гъанналаув чїлра журналистуначила илкъйидали

Гъазимяхіяммадовичла беклешлиурти редакцияла хіянчизартала гїямру разити ва хлүлүти сарри. Цархилти редакциябани заманаличир алапаби касес хлєбирухлєли, даргантала газетала редакцияли кадизахъурти бурхїназир, заманаличир илди кайсутири.

Бамсри хлєбалули узни багъандан А.Гъ.Юсупов хлүкуматла шайзивад дахъал шабагъатуначи лайикъикиб. Ил Дагъистан Республикала СМІ-бала Ассоциацияла председателъ, РФ-ла Жамигіятла палатализибси регионна СМІ-бала бузери дурусибкарахъуси советла член, Дагъистан Республикала культурала урибси хіянчизар сай. Арсен Гъазимяхіяммадовичи бекі редакторла күүлүкс бузахъуси замана «Замана» газетали улкала деклар-декларти конкурсуначир бутлякяндеш дарибтири, лебил Россияла «Прессала мургыла фонд» бикүлси конкурсирли чцабил мер буцибсири. СМІ-бала-ургаб даргала газета бегларла гїяхлтигъунти изданиебала къйлизи кабутирусири. Руководителъла гъазирисил ил дебели чихъси кымат саби, суненира дарганти-ургабцун ахленну, арагїебли Дагъьстайзїбра газетала къадри-кымат ахъдурцуси. Нешла мез мяхїкамдирнилизиб кабахъисби халаси пайлизи халбарес вираб А.Гъ.Юсуповли печатъла изданиеби лерилра соцсетаназир машгъурдарес, цархилван буралли, илди пайдаладарили, миллатла мезаначил дурадүлхъути сурсатуни дятгүдарнила шайчїбси бузерила. Илди пайдаладарниличил нешла мезла изданиеби мяхїкамдарес вирни чебаиб илини. Сенакхенну иличибли сегъуна-дигара мерличибад адамтани бухїнабухъи, нешла мезличил дурадүлхъути хабурти, макъалаби дечлєс имканбикахъули саби. Гъанна телеграм-каналти, газетала сайтани, сагати хабуртала сурсатуни миллатла мезаначирра жигарчерли дузахъули

уркїл изули пикриухъуси ахленри.

Дагъиста Правительствили Арсен Гъазимяхіяммадовичла сархибдешуни ва черяхлти хїясилти хїсбаблизис касили, ДР-ла багъахїнибала ва печатъла Агентствала руководителъла жавабкарси күүлукъличи катурсири. Ишлєлла манзиллизир гъар бархлі гъаладахл даштти лүгүрбалашалти технологиябачил ца ганзичил, чисалра ва селисалра гїєлахлєхъи вашес гъамадси ахлен, амма нушани, илала хлєрудилиурти гъар бархлі гъаладахл даштти лүгүрбалашалти кабахъисби даражаличив бажардикурусири. Арсен Гъазимяхіяммадович ДР-ла багъахїнибала ва печатъла Агентствала руководителъла күүлукъличи катурси цаибти бурхїначїрадал ил кабилзирлиб гїяхлша шайчїрти дарсдешуни аклахъутири. Бегл гъалаб илини Дагъиста журналистуни бузуси Юрт ва жузала издательство мерладїубси ванза алаварили, къапү кадатурли, чебаэси кулчичи бикахъиб. Илис гъалар ил бегл агарси мерличи мешубир-хурти, ила чихъхлє-дигара – мицїагир (хурти) диаб, я чинабара агарти адамти биаб, сегъуналра гъалабиз агарли кўнзакїаблүтири.

Беклибиубисъуналичила буралли, Арсен Гъазимяхіяммадовичли гъар бархлі журналистунала гїямрула ва бузерила шуртпїри гїяхлдухъахъести тяхлурти аклахъуб – илдала алапала къадар ахъбарниличил барх, санигїятлашалти устадеш чеахъди-кїахъести шуртпїрра аклахъуб. Илала хлєрудилиуби бузути арагїебли журналистунала коллективтани, деклар-декларти газетабала хіянчизартани балусири, сецад сагати пикруми, проектуни дехлдузес кысани лертирил Арсен Гъазимяхіяммадовичла. Гъар бархлі гъалавахл вашес, жигарчевли ва бамсри хлєбалули узес балуси адамлис сунела устадешла проектуни дєтерхахъни беклибиубис шарт саби. Дахъал дусмазив журналистикала кыялилизив узни багъандан, иларти масъултра чичир-дигара гїяхлїл далуси сай илини.

Хіейгеси биалра, Дагъиста Бекл варсиули гіергъи правительствала духлїнара дарсдешуни аклахъуб ва илдала лүгїилизиб ДР-ла багъахїнибала ва печатъла Агентствора убакъили, лүгүрбала шайчїбси Министерствала хъархлєрдешлизи бедиб. Нушаб лебтасалра, ил дебели хлєйгїбизурсири. Мягїначебдеш ва бухїнабүц хїясибли печатъла ва багъахїнибалашалси Агентство лүгүрбалашалси Министерстволїчиб биштпаса ахлен, амма аргъєс кыянабүлхъули саби, сен иличил бархбяхъисил... Ашкарливан, лерилра секлал лүгүрбачи шурдалуси ишлєлла манзиллизир печатъла ва багъахїнибалашалти сурсатуначира илгъуна кысмаат хлєрли бургар, чили бала...

Сен-биалра, чучила гїяхлтицун гъанбикуни калахъунти, «Замана» газетализиб бузули калунти хіянчизартас, газета балъарахънилиз гъар бархлі чула пай кабирхъули бузугас, иличил бархбасунти лебтасалра иш байрам-Дажьиста миллатла лерилра газетабичи цадаяхъили, «Дагъистан» Этномедиа-холдинг бикүлси газетабичи-журналтала цадаяхъ аклахъуб. Иличилби нушала руководителъли миллатла газетабичи-журналтазиб бузути хіянчизартала, журналистунала алапаби ахъдарес, гонорарти имцїадарес имканбаклиб. Илала дурабадра, гъарил хіянчизарли бузерила гъар кварталлизир пре-

«Миллат мяхІкам- бирнилизиб халаси къадри леб»

Гїяша Къурбанова,
САГАС КЪАКЕНТЛА УРГА ДАРАЖАЛА ШКО-
ЛАЛА ДАРГАН МЕЗЛА УЧИТЕЛНИЦА



Нуша, дарганти, деклар-декларти лугъатунала вакилти, уржахъути даргала литературнї мезличил газетабичи-журналти дурадүлхъни, илди мез театрилзир, радио-телевиденилизир, школаби-вузаназир руркъни – нуша, даргантала халаси игъбар саби. Илдала кумекличилри нушани нешла мез гъаладахл дикес дирулра. Сецад хлєйгеси биалра, дарганти-ургаб саби чиди миллатла саби, сегъунти мез чус хала бегтани букъурли даахъилил хъумуртутти даргантира къаршибиркули бирар. Урус мез гъамаддилзүли, даргала литературнї мезличил гїягїидеш агара биклүтира камли ахлен. Челябинкьаллизир илди мез дублїар биклүтира балли леб.

Амма дарганти-ургаб чула тухум-агъуличи диги агарси, децлчи яра разидешличи музахлєхъуси, миллатла дезин-далугїтани уркїличи асар хлєбирис, гїядатуни хлєдузахъуси дарган адам рахлїра хлєргар. Мез далниличибиклүлн адамти-ургаб балгундешира ва баришдешира имцїадиклахъули сари. Нешла мез дяркъєс глєлүмбилзүти хлєбиалри гъатїра гїяхлїл бири.

Даргала литературнї мез шагъарла ва шагъарла журала шимала, чүзиб бахъал миллатунала адамти барх хлєрбирути ва дурхлїнази дарган мез дагъахъєс, даргантала рухлїла давла калахъєс халаси къайгїи бируси хіянчизарти саби «Замана» газетала редакцияла коллектив, сенакхенну адамти-ургар диаб, мицїагир-ургар диаб, нешанала чула дурхлїначїгъунти черяхлти, дазу-дубагарти диги дунъяличир агара, я диєс хлєдїрар.

Мицїагара, жанивартира духълүмира, вава-къарра чула «наслу» чучи мешусили бетаахъєс азир журала тяхлїр даргилли, жинс бетхлєхъахъєс гъазализир сари. Ил бирни я жаниварти-мицїагара, я духълүми-вава-къарла «мєхлурдєш» ахлен – ил тїабигїятла хлїятдеш саби, гїямру даимдарєс багъандан чараагарси шарт саби.

Табигїятлизиб лебси чиди-биалра мицїагир, бухъалала жура бетахъни – цархилти журабас зарраласили убүлхъули саби (*биологунани илдиэунти сецад-дигара мисалти лерку*). Дила пикрилира, табигїятли хіажатли ахлєси сєлра дакїбурили ахлен. Гїягїидеш хлєбиалри, дакїухлєдирти дарган мезра.

Миллат нешлагъуна къадри лебси саби мезлара, вегл-вегїла лугъатлара.

Ил мезли саби нуша, дарганти, ца къамла наслу диньни кабилзахъуси. Хлєбиалли мезла гїяхлешли нуша тят ца тухум-агъулан цадиєс дирулра, дагъ-рилизир нушала кыамличи хаста адаблра кыликъунти дургулра, илди мез мицїирли лерниличи разидирулра.

«Мез – гъанна мицїирли агарти, хлєрбирули лебти, гїур алкүти наслүби-ургабси бегларла мицїирли ва зумаси бархбас саби», – виклүсири урусла машгъурси педагог К.Ушинский. Хлєбиалли, мезла кумекличилби нушани нушала хала бегтала жавхлєлїла гїямруличила, бусягїт лебси хїякыкыатличилила, даргантала чєлпкыаличилила дурусли багъєс дирулра.

Сен гъатїи нуша, даргантани, нушала мезличила, лугъатуначила, нуша-дегїс жинсичила, кыамличили хъумуртуси? Сен дарган мез хлєдаркүрли, урус мезличичун хъарахъили хлєрхадируги? Чинар-дигара риєс, нешла мез аргъибхлєли, чарх батбулхъан, рухлїлизи ванадеш абицїур. Дарган далай аргъибхлєли, гъав гїяхлїбулхъан.

Антиквариатуни (*гъар-урла, саризуьунти гїур агарту вахл*) дарєс базрмганти умцїули бирар. Нуша дарганти, мицїирли лерай, нушала мез хлєдебкїахъєс багъандан, нушала рухлїла культурла дегъхлєли даргїлб шинна урунжван парчбикїахъєс багъандан халаси хіянчи бируси «Замана» газетала хіянчизартас уркї-уркїларад баркалла риклүлра.

Вакилти мицїирли лебай, мез дебкїахъни, – дила пикрили, – неш лайракїнїгъуна саби.

Гъарил неш дигуси дурхлїяклїлн илала хлүрмат-биру. Хъябшїрїзурхлєли ил туктуртачи рїку, сагъри-ахъєс күүлукъбиру, ахърибиклүцад мицїирли калахъєс къайгїибиру. Чараагарси бєбкїали неш арру-халли, илала у аклүбси русилсї бирхъу. Русси ахлєкїалра, нешла дигили дицїибти дугъби, илала пасихлти насихлїтуни дурхлїнази дурү.

Нуша, даргантиклун (*дарган мез дїахъутира илди мезличил хлїятдеш аагартїра*) дарган нешанани даркыбтира, дяркүртира, дагъриличи дїахъибира. Ил багъандан сарра нуша илала хлүрматбєси, ил разили, талихлчєрли риєахъєс сє-дигара барєс хлїдуртира. Нешла мезлара нешлагъуна хлүрматбїрахъєс маслигїибируси «Замана» газетала гїуррара сархибдешуни имцїадиаб!

Дарган мезличил нуша, дарганти лебил дунъяла литератураличил, культураличил, халкъанала тарихлчил танишдируси, гїлїмула мурхъдешличили гъайбиклүси, дунъяла къахъиличиб бетаруси гъарил секїайчила макъалаби кадирхъуси, нешла мезличил адаблати кыликъуни, мурталра дарганти-ургар черяхлдирути яхл-ламус, инсанчати ва мицїирагличи дакїдуртутти уркїєци-ряхлїму, саби агриллизиб биалра, дарганта дакїдуртутти сахаватдеш, вегл аклүбси-мусаличи ва Ватїайчи диги-карцїи, узидеш-мardеш чєдаахъути макъалаби кадирхъуси «Замана» газетала бучантїи гїурра имцїабиубили дигулра. Илгъуна рухлїла давлаличила хабурти дучлүти дарганти, дила пикрили, рухлїлашл давлачєбли саби, хала бегтала мез хлєдалуги адамти хіямчизибад бердиблчати мешубиркули саби.

Ил багъандан «Замана» газета 105 дус бирниличил бархбасахъи, редакцияла лебилра хіянчизарти мубаракбирулра! Дургъаб хлүшала хъалибаргуни, муралличи бааб хлүшала дурхлїни, дурхлїнала дурхлїни, рухлїла давла гъарил дарган адамла хъули бїахъєс багъандан аралї датабая лерилра!

Адамтас дяхл шалали, гїяламлис уркїл гъарли калаба талихлчєрли!



Бєкїлра автор редакциялизиб гїяхлїлди гъабакїистї школала бучантачил ихтилатиклүлти

тала жаваблра секретаръ чебєтаахъили хіянчи бируси Патїмат Казимова, гъарил хлярпличи чекабизурли газета бучлүти, дарган мезла лүкїнила тяхлїяр-кыйда чебахлси даражаличир далуги корректорти Раисат Муртузагїялиева, Патїмат Пялиева, пагъмучебти журналистуни Наїда Гъуруева, Руслан Ражабов, Патїмат Мирзаєва, Патїмат Ша-грамота (2016 ибил дус), РФ-ла бархбасунала ва дахъал коммуникациябала Министерствала Хіурматла Грамота (2016 ибил дус),

хіянчизарли гъачамалра сегъунал-биалра масъалаличила багъурси ахленри, Арсен Гъазимяхіяммадовичла кункис някыличил лерилра илди ирзни багъандан. Рахли илдигъунти масъулти аклаллира нушани бекі редакторличи къахъяхъєс дирниличила дирхала-чеблїли булусири. Илдигъунти адамти вегїла гїямрулизиб къаршибикничили дебели уркїчєввирулри ва гъав ахъ-бурчули саби.

Дебали чекайзурси организатор ва бузери кьелгїєбикан сайливан, илини хіянчизартала бамсрихъуси замана булан пайдаличил беркїахъєс кумекби-

ДЕКИАР-ДЕКИАРТИ
ДУСМАЗИР
ИЛДАНИ БЕКИДЕШ
ДИРУЛИ КАЛУН:

→ 5 ДР-ла культурала урибси хянчизар (2017 ибил дус), ДР-ла Бекла Баркаллала кагъар (2019 ибил дус). Илкъяйдали илала луглилашал дахъал ведомствобала шабагатунира лер.

САЛИМАТ ГЯЛИЕВА
Салимат Пялиева аклүбси сари 1987 ибил дусли майла5-личир Сергокъалала районна Гяймаумахылилизир.



Шилизибси цахнабси багъудила школа таманбарили гьегъгь, Дагьиста пачалихъла университетла Дагьиста филологияла факультетлизи карерхур. Белчудила дусмазир (2004-2009-ибти) илини университетла гилмула-практикала ва жамигятла гямрулизир жигарла бутлакъяндеш дирули калун.

«Замана» газетализир сунела бузерила гунзри дехдихъиб 2009-ибил дуслизир, корреспондентла кьуллукъичир. Илди кьуллукъуни дузахъули калун 2011 ибил дусличи бикайчи. Илхъейчирад 2014 ибил дусличи бикайчи сагати хабуртала отдела редакторла кьуллукъуни жавабкардешличил тамандирутири. 2014 ибил дусличирад 2023 ибил дусличи бикайчи бекл редакторла заместительли рузусири. 2023 ибил дусличирад 2025 ибил дусличи бикайчи «Замана» газетала бекл редакторла кьуллукъуни дузахъули калун.

Сунела макъалабазир гьести гямрула адматала масъулни ахъдурци багъандан, 2012 ибил дуслизир ДР-ла багъахънибала политикала ва дахъал коммуникациябала шайчибси Министерствили Грамоталичил шабагъатларарибси сари. Илкъяйдали, сабухъчебси бузери багъандан, илис бедибси ДР-ла Правительствола Хурматла Грамотара леб.

ГЯЙБДУРЯХИМАН ИСМЯГИЛОВ

Гяйдуряхиман Исмягилов аклүбси сай 1992 ибил дуслизив Ахъушала районна Ахъушала ши-



лизив. Вишттали левай, илала хъалибарг Москвализи гечибубси саби.

27 дус ил улкала тах шагъарлизив хъериуб. Илар сари илини багъудлумира касибти. Школа таманбарили гьегъгь, Тимирязевла уличиси Академиялизиб экономикала факультетра хъараахъур. Студент-хъела дусмазив ил жигарчевли спортлизи ахъибсири ва цазаманализив федеральный миг-рационный кабизлизив узусири.

Гяйдуряхиман Исмягиловили 2017-2018-ибти дусмазиб бехибхъибсири «Замана» газетализибси сунела хянчхила гьуни: галаначчи корреспондентла кьуллукъичиб, гур - сетевое изданиела редакторла. Газетализив узуси замана П.Исмягилов Россияла журналистунала Союзла член ветаурсири. Клинайс илис Москвализи чарухъес кьадарбиуб.

2022 ибил дуслизив ил Дагьистайзи гечибуб ва деклар-декларти кьуллукъуначиб сабухъчебли хянчи бариб.

2025 ибил дуслизив ил са-гадан «Замана» газетализив узес веихъибъ - бекл редакторла кьул-лукъичив. Ил кьуллукъичиб П.Исмягиловили дусцадхли хянчи бариб.

Коллективлис мубарак

Сабият Гяйдуллаева

Ну «Замана» газеталичил тьянширубсири ришттали лерай. Итхъели ил газета кьул-басбирусири дила нешли. Газетализир делкунти даргала литературный мезличилти белкани дучули, илди гьерисули, пагъмучебти лукантала макъалабачил тьянширирусири. Илхъели дила пикрилизибра хъебири ил газетала коллективличил тьяншдеш барес бетарар ва ил газетализир дила белкани дурадулхъан или.

Ну Ахъушала шилизибси «Бархъдешла гьуни» газетала редакциялизир рузес рехрихъибсира 2011 ибил дусличирад. Нуни илис гьалар макъалабира луклули хъерираси. Районна редакциялизи раклиб-хъели, нуни камти белкани луклули, бузерила гьуни бехибхъира.

«Бархъдешла гьуни» газетала редактор Патимат Маллаевани, «Замана» газетала хянчизартани луклуту мухъси мягналала дахъал макъалаби дучули, илди компьютерличир луцули, гьерисули нура луклес бурсикариубра. Гъанбушес дигулра ну редакциялизир клел дус ца кабинетлизир рузули калунра пагъмучев-си поэт, луклан Насруллагъ Пямаровличил рахр, бу-нагъ-хатла урдуцаб сунела. Дебали бархъдеш дигуси, хъялалси, бахълис гьибратли ветаурси адам сайри ил. Макъала луклукъели, нуни хъебалуси секлал малхъямли гьеббури. Пагъмучебти Мяхъяммад Гяйдуллаевелара (Писки-Мях), Насруллагъ Пямаровлара дахъал на-змурти дурадулхъули дири «Замана» газетализирра, илдира иштхиличил дучлес дигутури наб.

Районна газетализи луклули хъалли, нуни макъа-лаби «Замана» газетализи дурхъули хъерираси. Ахъу-шала районна судла председателъли узули калунси Гяйдуллаев Мяхъяммад Нурмяхъяммадовичили суне-ла кабинетлизир гъаман школабала бучантантич гьу-нибаъниби дурадурклутури. Илди гьунибаънибачи-ла, бучантантич детурхути ихтилатуначила белкани



Редакцияла хянчизарти — Ахъушала районнизиб бузерила архъаличил

диряхъес нура рикусири. Илхъели буриб Мяхъяммад Нурмяхъяммадовичили:

– Сен хлүни «Замана» газетализи хъедурхъулрив хъела белкани, ихара дурхъен, республикала кьадри-ла, ахъси даражала, Дагьистайзирти лерилра дарга-ла районтала халкъли бучлуси саби ил газета или. Илхъейчирад макъалаби дурхъули, нура «Замана» газеталичил бархбас бузахъес рехрихъибсири.

Чумал дус гъалаб нушала редакциялизи гъахл-ладли бакьибтири хурматла, пагъмучебти гъахли, «Замана» газетала редакторли рузули калунси Салимат Пялиевара, Патимат Кьурбановара, Дагьиста халкъла поэтесса Аминат Гяйдуманановачил барх.

Илди пагъмучебти, малхъямли, пасихъчебли гъай-биклуту адматчил ну тьянширубсири ва илдачила гъахли пикри аклүбсири. Пурра илдачил кьаршири-

или ихтилатриклес дигахъаси или гъанбиркули бир-рар. Илкъяйдали, ихтилатриклес хъяздулхъули дирар «Замана» газетала хянчизар, малхъямли гъайриклуси, дахъал белкани дурадулхъуси, бусаягътла замана ре-дакторла заместительли рузуси Патимат Сулайбано-вачилра. Патиматличил ну телефонна бархбасличил сарра гъачамлис тьяншиси.

Дила белкани жагали кадрихънилис баркалла багъахъес дигулра.

Лебилра «Замана» газетала коллектив бусаягът бузули лебтира, гъанналауб бузули калунтира чула газетала юбилейличил мубаракбирулра! Чархлизиб арадеш, гямрулизир ва бузерилизир сархибдешуни, коллектива-ургаб балгундешра, мардешра, дигира, гъалмагъдешра имцадиклаб! Чула дигутани разиби-рули хъербиз кьадарбияхъаб Аллагъали!

Тарихла бикърили бетаурси

Наида Гъуруева

Ахъерси газета мубарак-бирули бурес дигулра, ну-шала газетали асилси, дарш-дусличибра имцаиси гьуни ахъили, ва хъера, гъанна 105 дусли байрам дура-бурклүли саби.

Илди дусми камти ахлен, сенакхенну газетала давлачебси тарих лебси саби. Ил кьянти дусмазиб аклахъуси биал-ра, жигарли гъалабяхл башулри ит ман-зилла беглара багъудичебти ва духути

бекл редакторли вируси Юсупов Гъазимяхъяммад Жабрагъилович наб дяхл шалали гьунивали, ну кьабулра-рибсири ва дила белчудила практика илаб гъахлил бетерхур. Ну илар бурси-рубсири газетализи макъалаби кар-гъахъес. Шкопализир рунчули лералли дучлуту произведениебала автор – бекл редактор илав дяхл-дахъили чезс биркни нуни халаси игъбарлизи хал-бирусири. Дила дудешла жузала кьа-силизир илала дахъал произведе-ни-би дирутири: «Чердикьибти», «Гъайиб хъебирис», «Виштлаган ва хъалчлив

гъахлил балуси организатор сайри. Илала бекдешлиуб газетала даража ахъбиуб ва чумал дус гъаб-гьегъили Россияла «Прессала мургъила фонд-лизиз» каберхур. Наб рузес кьадарбиуб пергер журналистуначил рахр, илда-зирад дахъал секлайчи бурсириубра: Запир Харбилов, Мяхъяммад Раба-данов, Мяхъяммадкагъири Мяхъяев, Мяхъяммадмухтар Муртузагъалиев, илди гъанна нуша-ургаб агара, хъяб нури шалабарабну чула.

Газетала хянчизарти барсбиклули хъалли, ил сунела бучантас марли

ва кагьбти макъалаби делчлес виар машгурти ва гъядатла даргантачила. Илала дурабадара илини дахъал шалу-барси, урхъимешухъенси республика-ла культура ва гъядатуни чедилахъули саби. Ил юбилей дахъал наслубала журналистунала, редактортала, кор-ректортала сархибдеш саби, чула санигъгътла устадеш ва пагъм бузери-лизи кабирхъути.

Илдани тарих кавлахъули саби дагьистанлантала асилси бузериличи-ла, игитунала гъабзадешличила гъан-биркахъули. Иличибли республикала



Нешла мез руфкъниличил дархдаснти масъулти редакцияла хянчизартала бузерила дайлар дирар

редактортала кумекличил, илдазибад цацабехти гъанбуршис: Мяхъяммад Хъасанов, Мяхъяммад Тлалхълат, Хиз-ри Сулайбанов, Насруллагъ Даудов, Ибрагъим Бяхъямаев, Гъахъимадхан Абу-Бакар, Гяйдуллагъ Вяхъидов ва цархъилтира. Илдани саби-алав пагъм-мучебти луканти цахнабирхъутири, газета ункъибкяхъес ва даража-лизиб ахъибкяхъес багъандан. Ил дурадулхъуси цаибти дусмазибал гъахли тиражра буили саби, 500-ли-чибра имцали ва ил латин ва гъажам белкличил дурайули кали саби. 1930–1931-ибти дусмазиб дарганта-ла лугли 130-140 азир сабхъели, ар-хивла баянти хъясибли газетала тираж 5-6 азирличи абиркули ва жумягли клана дурадулхъули буили саби. Хъера, иличиблира багесли саби ит ман-зилла адматала багъуди касес халаси кьайгъи лебли биъни. Илди дусмазиб газетала чумал у дарсдиуб: «Дагьиста мухтарият», «Дарган», «Ленинна бай-рахъ», «Замана» ва цархъилтира.

Ну Дагьиста пачалихъла уни-верситетлизир рунчуси манзил, бегл гъалаб практика дураберклес «Замана» газетализи раклибсири. Итхъели

хъериуси Карлсон» ва цархъилтира. Илини тилмажли узули дахъал цархъил автортала произведениеби дарган мезличи шурдатур. Иличила убла заманализив гъайклес чебиркули саби, Чевяхъисини Гъалжанализи хъурава-рабну сай, амма илала адамдешла че-ветатибсири: пасихъчевсири, бамсири хъебалуйи узм, халаси хянчизартала кьукъялис бекдеш дирес бажардири-ки ва илхъелира цапра адамла урки хъебамкъахъурли гъахъулу бурсера ва насихъят бурсера вархли. Гъаннала «Замана»-ли гъарли-марли замана-личил барх ганзбиклули, илизирти ну-шаб букьурли датурти беглара гъахъти гъядатуну дузахъули, сунела бузери да-имбарес нушала кьайгъиличи разили ургар или гъанбиркули саби.

Дусми ардякни гьегъгь, ну газе-тализи рузес ракибхъели, бекл ре-дакторли вирусир Юсупов Арсен Гъазимяхъяммадович. Илини уста-дешчебти хянчизартала кьукъя цала-на» газетализи раклибсири. Итхъели

калун. Дарганти-ургаб машгурси га-зетали 105 дус бучантантич ихтилат бузахъули саби, лерилра илди дус-мазиб гъарилти бучантала ва чучила лукантала марси гъалмагъли кавлу-ли саби. Гъайгъайрау, ил бузерила кьукъяла бархси хянчи саби. Газета-ли беклидиубти анцбукъуни чеди-ахъули, сархибдешуначила бурули, ахъерси Ватлайчи ва миллатличи диги гьедурцули сари. Илала бяхъаназир нушани тьяншибирулра даргантала кьисматуначил, сархибдешуначил, гъахъбаркъала баркъудлумачил, дар-гантала гъядатуначил ва дахъал ц. Сенакхенну, дила пикрили, газетала беклибубси мурад саби адматантич луклес ва адматас багалабиз.

Лерилра илди дусмазиб газетали хабурти ва баянтицун ахленри гъала-дирхъути, илини гъарли-марси дар-гантачила тарих луклули ва мяхъкам-биркули саби, адманти цалабирхъули ва уржахъули, беглара мягъничерти султас жавабти луглули саби. Дарш-дусличиб имцали ахъси даража че-бияхъули нушала газетала бяхъаназир муратлара бархъдешчерти, аргъаибти

къисматличил члүмали бархбаси саби. Газета гьести гямруличи хъерхъеили, ил ишбархъила тлалабуначи мешули ганзбиклули саби ва халкълис дигахъу-ли саби. Декларси баркалла саби нуша-ла бучантас, нушачил дарх разидеш ва кьяндешуни дусмадли дуртлуту. Челябкъализибра дигулра нушала марти бучанти нушачил бурх кали, гъарил номерличи хъерли, нушани би-алли къасбирехъе илди разибирес.

Тарихла бикърумили бирути пасихъти журналистунани нушаб бу-къурли батурси газетализиб гъалаб кьайда гъаннара бузули саби пагъм-чебси хянчизартала кьукъя. Нуша дир-хулра, гьести гямруличи хъерхъеили газета сеналра бухъахъеибур ва или-зиб бузутала кьалам бугасили даимлис кавлан. Беглара мягъничебси саби, кьалабаси заманаличи хъерхъеили, ну-шала дигуси «Замана» гуррара дахъ-ал дусмазиб даргантала хъули дур-хъаси гъахъилван абицули. Гуррара ва гуррара урки-урклиларад лебилра бархкъябас ва бучантас беглара ва-нати дугьби дурес, мубаракбаресра дигулра.

«Набзиб лами ахъелкахъунси биалри...»

Мяхъяммадшапи Матаев

Хъера, ну «Замана» газетализив узухъейчивад 3 дус диркули сари. Илди 3 дусли дукхнар жура-журала иштхъидухъести ва уркилизир даимлис ка-лунти анцбукъуни детерхур.

Ну газетализи вакьибхъели назмурти, хабурти луклес бурсивиубра. Бахъал хурматла адматчил тьяншибура. Иш лугли гуррара имцабаребс виар. Амма иш макъализирти гъай дила сархибдешуна-чила ахленну, дарган мезличил дурадулхъуси Дагъи-стан Республикала жамигъгътла ва политикала «Замана» газеталичила сари. Сенакхенну ишди бурхъназиб илала цаибил номер дурадубухъунхъейчирад 105 дус диркули сари.

«Замана» газетала тарих дебали халаси саби. Ил тарих ца макъалализитун кабарцахъесра хъейрар. Илаб сагати хянчизарти имцабиклули саби. Делчлес иштхъидухъести макъалаби дахъдиклули сари.

Дила макъалализиб ну сен-сен газетализи узес вакьибсирал ва набчил сегунти анцбукъуни кади-кибал бурес дигулра.

Дила цаибси макъала белкунхъели ну шакарла виркули ахленри сегуна гъахъси ва разиси редак-циялизи вакьилрил ну ва сецадла тамашала санигъгът сабрил журналистла. Дила цаибил макъала «Мез мяхъкамли калахъес» ибси уличил, 2022 ибил дус-ла 48 ибил номерлизиб дурадубухъунсири. Ил ДГУ-ла филологияла факультетлизиб «Гъалмагъдеш» жур-нал аклахъубхъейчирад 70 дус дикнила дазурба-зб журналла редактор Къади Гъялисултановичил дураберкьибси гьунибаънилис багъишлабарибсири. Итхъели дила мугъяллим, профессор Муса Расулович-ли набзиб ил лами ахъебикурси биалри, хъебалас се бетарусирил...



Гъахъилала ва хянчизартала ургабси ихтилат

Баркалла багъахъес дигулра ну гъевуцибти дила беггъас, дила мугъяллим ва ил гьуни чебаахъибси профессор Муса Бяхъиммадовлис, илкъяйдали «Замана» газетала уржибси агълулис.

Ил гьунибаъниличила биштлси белк би-рли Муса Расуловичлизи бедира. Илис ил дебали гъахъизур ва «Замана» газетализи бархъибсири.

Гур илис гьегъгь гъарил бетурхуси гьунибаъни-личила нуни макъала луклусири. Амма илди белкани дархъес дила я электронный почта, я чидил-биалра хянчизарла номер аги. Илхъели Муса Расуловичли набзи илар рузуси Салимат Пялиевала номер гьибси-ри ва редакцияла адресра бурибсири.

Ну ила ваира. Газета 8-ибил дерхъличибри. Лифличив ила ацира. Бегл гъалабси кабинетлизив бара гъалавван филфакла студентуначил гьунива-ибси Хъажимурад Ражабов кьаршикиб. Иличил ихтилатра барили илабти хянчизартала кумекли-чибли Салимат кариибси кабинет баргира. Итхъели Салиматли бекл редакторла заместительли кьул-лукъибузурли. Ил наб разили ва дяхл шалали гьунириб. Дила белканира сасили ну илав уза-хъес маслигъгътариб. Илини набзи газетала низам-къайдаличила буриб.

Ну итхъели вирусара илгъуна хянчи бузахъес, дурсрачира вашули, хянчилара вашес бажардивир-кусара или ташишивиубсири.

Байхъала дус дикли гьегъгь чарухъунра. Итхъели газеталис бекдеш дируси Арсен Гъази-мяхъяммадович Юсупов сагали аклахъуси «Дагъи-стан» «Этномедиахолдингла» руководительла кьуллукъичи шурухъири, ва Салиматли газеталис бекдеш дирури.

Сентябряла 12-личив ну хянчила уцибсири. Бар-хъаначи бурасли, ну газетализи вакьили узниличил гъачамалра пашманхъейубра. Наб гъанна ил газета-ла хянчизарти хъалибаргван билзули саби.

Хъера, ну узити 3 дусли дукхнар дила дура-дукхунти белкналала лугли 100-личи абикиб. Илди «Замана»-лизиритун ахленну, гьегъгъти издание-базирра дурадулхъули сари: Дахадаевла районна «Шила Гъямру» газетализир, «Гъалмагъдеш» журнал-лизир, дурхънас хасбарисби «Лачин» журналистла, Сергокъалала районна «Эркиндеш» ва динна «Ас-Салам» газетабазир.

Баркалла багъахъес дигулра ну гъевуцибти дила беггъас, дила мугъяллим ва ил гьуни чебаахъибси профессор Муса Бяхъиммадовлис, илкъяйдали «За-мана» газетала уржибси агълулис.

Берхъаби, ахъерси «Замана»!

ГЪАР ДУС ИМ-ЦІАБИКІАБ!



Басират Хіяжимурадова

Галгала цакъ-мякъазиб сабливан, гъарил миллатла халкъла цакъра хала бегтала культурализиб, гъадатуазиб ва нешла мезлизиб саби. Даргантала культура ва дугъбала хазна мяхкамдирули, илди гъаттира жагадарес, гъаладяхл дашахъес бузули саби нушала мезли дурабулхъуси республикала «Замана» газетала коллектив. «Замана»-личил ну акълубхейчирад тянишсира рикласра хатлахтериркус. Нушала хъулир даргала мезли дурадълхъути лерил газетаби-журналти ну риштлахейчирад дири. Азбука- букварь някъла касили бара хлурпри дагъурхейчирад, хала нешла тилади хъясибли нуни газетабазирад макъалабира ахъли дучлутури. Багъла-багълали иларти назмурти дучес набра дигнаур.

Филологияла факультетлизир рчлхлели, газетализиб бузутачил, пергер белкналала автортачил тянишрес имканбаклибсири. Илхлели дила разидешиес ахир аги. Илала глергъи чуйнара редакциялизи глхлладли ракунура. Ручлесцунра ахл, луклесра иштхл аклуб. Глурра чумра дарган бургар «Замана» газетала малхъяси, балгунси коллективли нешла мезла белкнаначи набзирван диги имцадарибти.

1921 ибил дуслизиб дурабулхъунси газетали хлера, гъанна 105 дусла ганзухъ ихъули саби. Пасихкарти белкнаначил, духути пикрумачил газете хлхурбирути, нешла мезличи даргантала диги имцадирути «Замана»-ла хлхнчизарти юбилейличил уркли-урклилабад мубаракбирулра. Мурталра сархибешунира, гъарбизунирацун дираб!

Ассаламу гълайлкум
Агълу редакцияла,
Дила урклилис дигул
Коллектив «Заманала».

Дарганти глеббурцули
Макъалаби лукантчи,
Калаба детурхули
Къасани урклиларти.

Нешла мез ахъдуруцули
Гъарил бархли дузантчи,
Хлуса шадли, арами
Аллагъли хлердарарти.

Пасихкар мухбиртала
Къаламти дугадиклаб!
Газета бучантала
Лугли гвар дус ахъбиклаб!

«ЖагІялла бархІиличи умут бетмайхъахъидая»

Руслан Ражабов

19⁹⁶ ибил дусла хлелзизб нуни Мяхлхъакъалализибси Дагъиста пачалихъла университетла журналистуни хлхурбириси отделениела цаибил курс таманабсири. Нушала отделениела ца деклардеш лебсири, гъар дус илаб практика дурабурклусири. Цархилити студентуни хъули, шими-шагъуртази чула бегтгачи аркъухлели, ну Редукторный поселоклизибси издательстволла Юртлизи вашусири. Ит манзил ил ахъти хъулразибад ца сабри. Сунела куц сунела замана чебетабиси бизсра асубири, гъанна биалли ил циила буркъбибулири. Пикриухъалли, 1996 ибил дуслихъибад гъаннара илцад-деклар барсбибуси секлал агара.

Ну дебели урузиклулри. Наб тамашабилзусири ре-спубликала газетализиб сегъунти пагъмучебти адам-ти бузутура или. Нуни чумал журналистла макъала

дучлутури. Дигахъира ил газета школализив учлуси замана. Ит манзил телевидение, радио, газета дебели машгъуртири ва илдала халаси асар лебсири. Гъанна сари Интернетли илди лерилра клйибил даражаличи ардякъхъунти.

Ну гехлйибил дерхлчи ацира. Бекл редактор, итхлели Гъазимяхлхъаммад Юсупов вирусире, ил сунела кабинетлизив хлерира. Чилирил ил площадьличив сай, хлела масъала жавабла секретарьличил беклбарес ви-руд или кабинет чебаахъиб. Жавабла секретарь сайри Ильяс Хлусейнов. Саламра бедили дила мурадличила бурира. Илани «направление чинаба» или хъарбанб. Нуни ил сасес хъумартурли увухъунра.

— Чихъали балада хлуну нушала журналистуни? — дарган мезли хъарбаиб илини.

Нуни дила дудешла узи Пяли Пялиев гъанушира. Илани «Дагъистан» ГТРК-ла радиоллизибс даргала редакциялис беклдеш дирутири. Илани илчи зянкъ-дяхъиб. Гъайбухъун. Илди юлдашуну биулри. «Глхлси

саби, — иб илини набзи, — жагІял ваклі редакциялизи, направлениера кабуха ва редакторличи ацил».

Пергъиси бархли ну сагали редакциялизи вакіра. Кабухира направление. Бекл редакторли ну Ражаб Ада-мадзиевличи вархъира. Илани культурала ва кагъуртала отделлис беклдеш дирулри. Илани набзи кагъурти хлерирахъес хъарбариб. Ил отделлизир сарри дила цаибти макъалаби делклунти. Нуни поликлиникабазир рушбатуну сайснличила цаибси макъала белклунсири. Ражаб Ражабовичли дила макъала Гъазимяхлхъаммад ЖабрагІлиовичли арбухбисире, ил кабахъяхъес асу-бирарал хъарбаэс. Наб гъанбиркур ил кабинетлизив ацили, ишаб селра имцлси агара, кабахъя или бу-рибсири. «МикІхлила лугъатли малуклад, литературала мезличил белклен», — виклули набчи дугъазирли, ду-равхъунсири.

Ахирличи бикиб дила практика. Пергъити клел дус глурра ил газетализив вашусири ну практикаличи. Дила бузерила гъуни нуни радиоллизиб беклбихъбсири, ва газеталичил бархбас бузахъусири. 2017 ибил дусли-зив ну редакциялизи хлхнчила кайибсири. Нуни дахъал гъай дурес вирус набчил бузути адамтачила. Бурасли, илаб лебилра тяништи адатмиван, хъалибаргван бузули саби. Ил дебели глхлсира саби. Бахъал жагъилти жур-налистуни леб. Хлелбиалли, умут леб дарган мез гъачам-лис детхлехънхиличи.

Замана барсбиклули саби. Гъаладяхл дашули сари технологияби. Интернетли буцили саби цаибси мер. Илабад саби нушала адатмани чус хлхажати багъхъ-ни имцлливан бургуси. Кагъарла газета камли бучули саби. Дусличиб-дус камбиклули саби ил къулбасби-ругтала лугіра. Се барес вирара, сагати технологияби пайдалададрили, редакцияла хлхнчи барсбарилли саби. Сепайда, нушала дебели давлачебси пачалихъла, мил-латла мезла редакциябазиб бузути журналистунас ва цархилити хлхнчизартас бедлугуси алапа дебели камси саби. Иштхл агарси мерла чи льявкъуси узес? Дахъал кхайгъни даклударес хлхажатли саби хлхнчи гъа-лаб кхайдали кабизахъес ва газетала хлурмат-къимат имцадарес багъанадан.

Ишдус нушала газета 105 дус бируси саби. Баркала нушала бучантас ва газетала юлдашунас. ЖагІялла бархІиличи умут бетмайхъахъидая.

Шадли хъурабируси...

Анжела Мутазова

Даршлм шел дусла гъамру
Гъанна сунни дерклбси,
Азирла бирклзизб
Даргантала бучлуси.

Се буриша хлелча,
Гъанна нуни газета?
Диркуллгу дахъ хъархъли
Бурхлн хлела «Замана».

Дигиличил бучлуси
Сабригу хлу «Замана».

Шадли хъурабирулри
Гъар юртлизи даргала.

Хлелзев дарган цаирул
Хабурти цахІадирхъул,
Дубулантала диги
Давлаллиз халбирул.

«Замана»-ла агъулус
Дигулра «Дерхъабл» дарес,
Гъарил ганз баркдудила
Гъарбизурси биахъес.

Пахрубирулра нуни
Хлу даргантас лебнилис,
Даршлм шел деркли хъалли,
Жагъли даим калнилис.

Бархъаначи бурасли, газеталичил дила глхмру иш-кхайдали цакъли дархдалснличила нуни балуси ахленри. Дагъиста пачалихъла университетлизи ру-члес карерхурхлели, газетализир рузес ибси пикри аги. Клізсли курсличир рчлхлели нушала дарган мезла преподаватель Муса Расуловичли сочинение бел-кхъес хъарбарисире. Сегъуна темаличила сабри ил гъанна гъанбиркули ахлен. Муса Расуловичли белкл глхлбизурли, газетализи кабахъес пикри агарав или хъарбаибсири. Кабахъес вирули глергъи сен кхлел-бирхъяхъуси или къабулрикира. Илхлели бекл редак-торли рузуси Салимат Пялиевани кадахъес дигути бел-клани лерли диалли, нушачи дурхъен или багъахур.

Ила макъалаби дурхъутири набчил варх учлуси Мяхлхъаммадшапи Матаевлира. Камси замана бикили глергъи, редакциялизиб макъалаби луклес балути жа-гылти глгІнибикиб. Илхлели илав 0,25 ставкаличив узуси М.Матаевлира набзи буриб рахли макъалаби луклес иштхл лебли биалли, хлра рузес рируд или. Илхлели, белчудиличил цазаманализив узесра бажардивиркуси виалли, нура рузес рирус или пикрибарира. Салимат Пялиевани ну хлхнчиличи руцира. БегІ гъалаб баклібси алапаличи сецад камси биалра, (2000 кхуруш) ну рази-рикира. БегІла белкланзизбадра дигахъуси саби башу-си алапала къадарра или бурихлели, гъаттира зумали луклес рехлрхъири. Илкхайдали гъаргІубисире наб га-зетализи гъуни.

Ахирличиб бурес дигулра, глхмурулизир сегъунти-дилара къапу гъаргІудили диалли, урехиагъли, ила айцен. Адхлелчили виалли пашманируд, сенакхенну къапула глелаб хлел дигуси, хлуну барес балуси секлал къаршбикес асубирар. Ацили глхлхлелбизалли, дурав-хъес вируд. Халкъли буруливан: «Ахтардихлелбарилли — багъес хлелар!» Илкхайдали нунира ахтардихлелбарилли риасри, ишцад цакъли газета ва илаб бируси хлхнчи дигахъни хлелбаласи.

Гъарил дарган адамла хъули биули гІурра даршдусмазиз калаби!

Патимат Шахова

Ишдус «Замана» газета дурабулхъес беклбихъбхейчирад 105 дус диркулли сари. Илцад дусмазисби садирхъухлели, даршдусмазиз хлерибути даргантачила, илдала беклахъудила бетуцла, бузерила тамашалати баянтачил ну тяниширулра. «Ленинна байрахъ» биклуси уличил итди дусмазиз дурабулхъуси газета наб гъаттира тамашаласили билзули саби. Сенахленну, илар имцлливан шимазиб хлерибути адатмачила ва илдала глхмурули-чила белклани дахъал сари.



«Замана» газетала редакциялизиб дила бузерила гъуни 2018 ибил дуслизиб бекл-бихъбсири. БегІ гъалар ну иша раклибсири университетлизир рчлхлели, практикаличи. Ит замана газетала хлхнчиличи, редакцияли-зирти аги-хлхнчи дила карцлдухъунтири, ва набра ишар рузес биалри или гъанбиклбси-ри. Магистратурализи рчлчес карерхурхлели, ну хлхнчила кариз ибси пикриличил гъачам-гъатли редакциялизи раклибсири ва Салимат Пялиевачи дугъаризурсири. Итхлели газе-тала бекл редактор вирусире Юсупов Арсен Гъазимяхлхъаммадович. Илдани набзи клел макъала делклахъес хъарбарисире ва илди

си сабаб — нешла мезличи диги сари. Салимат Пялиевани ну нешла мезла дунъялизи, хала бегІтачибад букъурли баибси рухлхл давлала хазнализив някъ буцили рухІнакаира или риклес рирус. Бузерила цаибти гънзри кайцлхлели, ил мурталра набчил рарх рирусири ва кумекби-русире. Ишбархлхл манзиллизирра редак-цияла хлхнчизартас ил мурталра хъарихъли ретаруси сари. Бекл редактор рирухлелера илини сунела арархнхиличи хлехлели, нушаб насихлхл бурес, кумекбарес мурталра замана бургули рири. Бекл редактор сарливан или-чи бахъал глхлхли башули бири. Гъарилличи

уркли гъаргли, дяхл шалали дугъарилзули, малхлхлми, дукелциличил гъайриклуси иличи дила мурталра карцлдулхъи. Салимат багъан-данра бахъалгъунти месенатунани нушала га-зета глеббурцуси бири или гъанбиркули саби.

Дусми аркъукад газетала бузерира барсбиклули саби. Цифровизацияла манзил-лизир, жамигъятла-политикала газета би-ни багъандан, талабунира дарскадиклули сари. Социальный сетаначи имцлчи пикри бяхлчицули саби. Адатмани газетаби ка-мли дучли ил анцлбухълс сабабили бетарули саби. Масала арбхъкунси дуслизиб, илди-гъунти талабунала дазурубазиб, ИсмагІилов Глхбдурхлхман Мяхлхъаммадрасулловичли ну-шала бузери гъаттира жигарчеббиахъуб. За-маналичил варх гъалавахл ганзиклуси илини, нушара дахъал сагадешуначи бурсидарира. Дурадурклути даллдуцунала луглі имцабиуб, хлхнчилилизир сагати рангани дагъардиубхлели, жагъти хлхнчизартира иштхлхлличил бузеска-биб. Дусла духІнар дахъал конкурсуну, ви-кторинаби, школабала бучантачил гъуниба-ниби, абхъибти дурсри нушани дурадирклира. Халатас ва жагъилтас тамашали кабизурси «Элиас» биклуси хлхз хлхйна дураберклира. Ила бахъал хлурматла глхлхли баклиб. Цали ца

чебаэс, гъайбухъес ва тамашали замана дурабурклес дигути дар-ганти хлхзличи башиб. Глур са-гадешуначила бурхлелли, цалра газетализиб аргаси далилли бе-тарули саби, нушала газетализир гъаладирхъути куар-кодуну. Ав-тортала макъалабидучлесцун ахлі, илдачи лехлрхъесра бучантас имканбаклиб. Илра Глхбдурхлхман Мяхлхъаммадрасулловичли хлхнчи сабри. ЛугІлурбала Министер-ствола ва нушала Агентствола сипта хлхсибли, «мицлирси газе-т» биклуси сагадешура аклахъуб. Хасси при-ложениела кумекличил газетализибси сурат хлхсибли, видео чебаэс вирули сай. Ил журала сагадешунани газета гъалабахл бикни дигеси анцлбукулти бетарули саби.

Гъар дус газета жагъбиклули саби. Бахъбиклули саби ишаб бузути жагъилти адатмира. Чумал дус гъалар хлхнчизартазирад бегІлара риштлси ну рирусири. Гъанна би-алли, набчибра биштлати шел хлхнчизар леб. Илра мекели мягІничебси анцлбукуллиз халбирулра. Сенахленну мез дигахъути, жа-гылти лебай илди детхлехънхиличи умутра



имцабиклули саби. Мез дузахъули лералли, миллатра мицлирли кавлуси саби. Ил багъан-дан нуша дарганти диъни марбируси, нуша-чицун хасси рухлхл давла мяхІкамбирехлел. Дила дигуси «Замана» газеталис бузерилизир гъаттира сархибдешуну дуглурла. Дусличиб-дус вавалибирхъули, гъарил дарган адамла хъули биули глурра даршдусмазиз калаби. Ахлerti хлхнчизартасра члумаси арадеш бул-гурла, бугабиклаб хлхшала кылам! БусягІятла манзиллизир бекл редакторла къуллукъуну ду-захъуси Бяхлхъаммадов Рабадан Рашидовичис-ра гъамдаси ахленси хлхнчилилизир сабур, цакъ ва имканти дулгулра.



Дарган мезла «Элиас» хлхлизив чедлбеш сархисеи команда газетала хлхнчизартачл



Тамашала журали бизити берклуми дирутири Калимат ГІябдуллаевани (итхІели нушала столовая бирусири).

Хіяжимурад Ражабов

Гъанбиркур наб 2016 ибил дусла августичиб нушала газета 95 дус биънила хІурматлис редакциялизи бахъал адамти учибкили. ИтхІели ну кізисил дус «Замана» газетализив корреспондентли узулри. Илав сайри ну Дагьиста халкъла поэт Мяхіяммад Хіямидовичил тьянишубсира. Кінайис нуни ил пергер адамлис ва пагъмучевси поэтлис ца макъалара балли багъишлабарисири. Газетала хіянчизар Мяхіяммад Рабадановла гъамси юлдаш ва дила тухум бускран Хасбулат Хасбулатовра нушала газетала юбилейличи ва-

МАНЗИЛЛА ТІАЛАБУНАЧИЛ ГЪАЛАБЯХІ БАШУСИ

Ханум Пялиева

Ну «Замана» газатализир дус гъалар сарра рузес рехІрихьибси. Газеталичила биалли, нуни бегі гъалаб багурсири верхъибил классизиб. Ит замана нушази дарган мезла мугъялим Зухра Бяхіяммадовнани школаличила сочинениеби делкъахъун. Дила белкі нуни «Замана» газетализи кабахъяхъес бархьибсири. ИтхІели бехІбихьибсири дила «Замана» газеталичиси бархбас.

11 класс таманаибхІели нуни дила гІямру нешла мез руркъниличил, гъаладяхІ дашахъниличил дархдасахъес пикрибарира. Имтихіянти дедили, ну Дагьиста пачалихъла университетла филологический факультетлизибси урусла-Дагьиста мезанала отделенелизи карехурсири. Ил университетлизити дарган мезла мугъялимти Муса Расуловичи, Эмминаханум МяхіяммадсІгидовнани ва Узлипат Гусмановнани дила нешла мезличи диги гъатІира имцІадиахъуб. Цаибил курс таманаили гІергъи, наб «Замана» газетализир рузес кьадарбиуб, Дурсрачира рашули, цазаманализир хіянчилар рузесра рехІрихъира. ИтхІели газетала бекі редактор сайси ПябдуряхІман ИсмагІиловли руцибсира ну корреспондентла кзулукъличи.

Газетализир ну 2025 ибил дусла сентябрьличирад рузулра. АрагІебли дусалра хіянчи хІебарили риасиара, наб итмаданал ишабти хіянчизарти гІяхІбизур, илдани ну гъарил секІайзир гІерруцира, бузерилизир багаладэсти насихІятуну дуриб. Наб редакциялизир рузес дебади гІяхІбилзули саби.

Редакциялизи раклес гъалаб ну литературный мезли илцад-деклар жагали гъайриклес ва луклес балуси ахІенри (*лугъатла мез далули хъалли*), амма ишар ну багъла-багъвали бурсириубра макъалаби ва журналиста колонкаби луклес.

Пуррара наб бурсе дигахъира нушала газета гІергъити дусмазиб гъалабхІл башиниличилара. Дахъал сагадешуни дагъардиуб, чулара газета ишІелла тІалабуначи балбикбисили бетарахъути. Илди-ургаб бегі гъалаб гъанбушес рирус нушала газетализир дурадухъути цацадехІти макъалабачи (журналиста колонкабачи) делкъесцун ахІенну, лехІирхъесра вирни. Хасси куар-кодличи телефон бяхІчаалли, веІгІис дигуси авторла тІамаличи лехІирхъес имканбикІур.

Нуни «Замана» газетара дила бархъябира мягІинчебси анцІбукъиличил - юбилейличил мубаракбирула ва дусличи-дус гъалабхІл башули дигулра.

Редакциялизирти гІямру гъандуршули

кІибсири. Гъар дус Хасбулатли сунела шантас 50-цад «Замана» газета кзул-басдирутири. Ит бархІи биалли, Хасбулатли Мяхіяммадлисра набра ва ца-чумал нушала юлдашлисра Редукторный посёлоклизибси ца ресто-раннизиб берк-бержличиси шадлихъ дура-беркІибсири. Баркалла биабну сунес.

ИтхІели нушачи гІяхІладли бакіили лебтири жамигІятла хІяракатчиби Перзят БяхІандова ва Пяйшат Бибалаева. Илданира нушала газеталис халаси кумек бирусири...

«Замана» газеталичиси дила тьянишдеш, илис «Колхозла байрахъ» бикІухІели, ну Сергокъалала педучилищелизив учІули левалли биубси саби. 13-15 дус виубси нуни ила дила цаибти, газетала хіянчизарти бикІуливан, «хІедикъурти» назмурти дурхъули вираси. Газеталара дилара юлдашдеш ну мугъялимли узухІели даимдиубтири. «Ленинна байрахъ» газетала бекі редактор Гъазимяхіяммад ЖабрагІилович Юсуповли Дигбашила школала урус мезла учительли узуси набчи газета учитель-тази кайсахъес къайгъибарахъес тІадиличил гъар дус кіна сунела шайзирад кагъурти дурхъутири. Ну школала директорли узухІели, бурсе вирус нуни, Дигбашила урга даражала школала лебипрарес-сера учительтани «Замана» газета кайсусири или (илхІелира илала бекі редактор Гъазимяхіяммад Юсупов вирусири).

Гъанна вецІну цара ибил дус ну газетализив корреспондентли узулра. Газеталичила ва ила-ла агълуличила гъайікасли, чянкІили гІяхІсидун ахІи нуни бурсе хІейрус.

ЦархІил се хІебизас, газетализи вакибхІели, дила у бархІи барсбиуб. 66 дус виайчи дила у Мурад бирусири. Гъарли-марли, гІярбукІан Мурад Къянаева

саби наб беІгІани бихьибси. Сунела хіянчиличи чедихІяртли хІерикІуси шила советла секре-таръли акІнила хІекълизибси свидетельствозив у балкІли белкІиличибли, ну Ражабов Мурад Пяммоевич Ражабов Хіяжимурад Пяммоевич ве-таурсира. Тяп илгъуна хатІаличибли нуша цабехІ неш-дудешла дулекІла хІябал урши узбилира детхІерулра. Ца узи метрика хІясибли Ража-бов Мяхіяммад Ражабович сай, итил — Пяммоев СягІид Ражабович.

Ну, Хіяжимурад Пяммоевич Ражабов, гъаб-гІергъили вецІну цара ибил дус «Замана» газе-тала редакциялизив узулра. ХІябал дус гъалав шила школала мугъялимтала къукъялизивад декІарикибси ну сагати барх бузутала кукъья-лизи къаршикира. Камси замана набчил барх бузули калун Запир Харбилов ва Пябдулкъагир Мяхіяев. ИтхІели набчил барх бузули бири мулебкІан Мяхіяммадмухтар МуртузагІялиев ва дигбашан Мяхіяммад Рабаданов. Дебади дигахъа-си наб илдачил льякириклес. Мяхіяммадмухтар, нуван, урус мезлира лукІусири. Мяхіяммадла цархІилти газетабала редакциябазира балути бири. Сунелайчир дудешла узи Сулайбан Рабада-новла назмуртала жузи дураэс къайгъи имцІали бири илала. Илини сунела арцлис, лерилра урус мезли дурадухъунти Сулайба назмурти учидхъ-или, «Кольбель» («Сирин»)бикІуси назмуртала жуз дураибсири. Бурасли, дебади гІяхІси жуз бетаур ил. Жузлизи кадерхахъурти имцІатигъунти на-змурти, Сулайбан Литературный институтлизив учІухІели, иличил барх бучІути урусла поэтуна-ни дарган мезличирад урус мезличи шурдатур-ти назмуртири. Чараагарли дураэс гІягІнисири поэтла илгъуна жуз. Мяхіяммадли ил хіянчира чебетаахили бариб.

Мурталра хуликІусири Мяхіяммад гІурра Сулай-ба назмуртала жузи дураэс. Гъачам нуни илизи хъарба-ибсири: «Ягъари, Мяхіяммад, хІуни хІела арцлис Сулайба жузи дурайулри. Чилилра делкъесара илди? Ле-балара нушачиб назмурти ду-чІути?».



Культурала дурхъадеш бихІуси

Муъминат Хаттаева

Гъанна авал дус пик-румачил, баркъудил-личил гІямрула гъа-рил бархІиличил ну «Замана» газеталичил цІацІали рагрхасира. Гъарахъси биалра, газеталичиси бархбас мурталра лебсири, риш-тІахІели почтальонни нушала ху-ли бихуси «Ленинна байрахъ»-ли-чибад бехІбихъили. Дила бегі гъа-лрти назмуртира халаси урежи-урезиличил «Замана»-лизи хиб-тири кадяхъяхъес. Илди кадяхъиб нуни дархьибтиван, ца девалра бархІебарили. Газетала бехІл бу-цибти назмуртачибад бехІбихъ-или, дила халали ахІенси пагъму даргала бучІантачи баиб. Гъанна нуни балулра, газетализи ракин, ишар рузни гъаланачи белкІунси дила къисмат биъни.

Даргала миллатличи наб дигу-си тяхІярли дугъарилзес, илдачил ихІилатриклес, дила гІяхІти пикру-ми илдачил дуртлес къисматли наб имкан гили саби.

Авал дусла духІнар нуни гІяхІ-цад макъалаби делкъІура, даргала ва Дагьиста тарихличила, нушала гІялимтачила, даргала писательтала

белкІанас кымат кабалтути, дар-гала халкъла гІядатуначила бу-рути, нушачил гъанна барх агарти пагъмучебти поэтуни, писательли хуъмхІертахъес жидикІути, гІяхІцад назмурти, дурхІнас хасдарибти дуньяла классикала произведе-ния-би, даргала театрил кадихъибти кіел пьеса дарган мезличи шурдатурра.

Иша рузес раклес гъаларра нуни гІяхІцад жузи делчІунтири, урга да-ражала классикала произведе-ния-би, даргала театрил кадихъибти кіел пьеса дарган мезличи шурдатурра. Иша рузес раклес гъаларра нуни гІяхІцад жузи делчІунтири, урга да-ражала классикала произведе-ния-би, даргала театрил кадихъибти кіел пьеса дарган мезличи шурдатурра. Иша рузес раклес гъаларра нуни гІяхІцад жузи делчІунтири, урга да-ражала классикала произведе-ния-би, даргала театрил кадихъибти кіел пьеса дарган мезличи шурдатурра.

Гъаннала гІергъира наб дарес дигути гІурра дахъал лерал, гъар бархІи сага-сагали ручлес ва луклес дигахъулра.

Бурсе дигулра, наб дила хіянчи дебади гІяхІбилзули саби. Ишар ну гъатіра багъудичерси, дахъ-ал секІал дагъес дигуси ретарул-ра. Дила багъудуми даргантачил дутлес бетарниличи дебади разилри-ра. Илкъяйдали, даргала бучІантала гъалабси дила жавабкардешли-

«Нуни ил суайс хІед жаваб гес хІейрус, Мурад Пяммоевич, — вилкар ил. — ВебкІес гъалав адав-зини сунела назмурти дугІли кахІелахъес набзи тиладибарибсири. Ну илис къянавизсра хІейрус. Дахъал лералти сари Сулайба бекІлил печатли-зир дурахІедухъунти назмурти. Нуни вирусигъу-на къайгъибирисра илди дураэс». ХІера, илгъуна адам вирусири журналист ва тилмаж, поэт ва пи-сатель, дила шан ва унра Tagle Мяхіяммад.

Дебади гъанрикур наб рахъхІи нушала га-зетала редакциялизир машинисткали рузуси ванашикан, пергер хъунул адам Раисат Гереева. Илиниван нушала газетала агълу балуси цархІил адам хІейри. Наб гІягІнибикІухІели, нуни илизи илдачала баянти хъардиули вираси. Раисатли дила гъарил суайс жаваб луги. Чуйнара гъанушиб илини дила беІгІлара виштласи узи СягІид. Илини бурни хІясибли, ил нушала газетала сахавагси юлдаш улри.

Раисатличил рагр машинисткали рузули рири цагъатли пергер хъунул адам — хІямшиман Калимат Пябдуллаева. Тамашала журали бизити шайтла къапІнала нергъ дирутири илини (*итхІели нушала столовая бирусири*). Наб илди нергъ цацахІели гъаннара гъандиркур.

КІелра чедиб гъанбушибтачил рагр маши-нисткали рузули рири ЦІудахъарла шилизирад-си хъунул адам Зугъра Рабазанова. Илини «ком-пьютертала гъай» дебади ункъли дали. Рахли дила компютерлизиб се-биалра нуни балаэс хІейруси хіянчи дакІубухъалри, ну тиладилчил Зугърачи дугъавилзусири.

Газетала агълула леблара цархІилти хіянчи-зарти жагыл хъунул адамтири. ГІяхІцадхІи калун-ра ца нуцун мурул адам илдачил варх печатъла Юртла гехІъибил дерхІличив. Гъар бархІи савли хіянчила льякъути илдани, дила кабинетлизи гъаббакили, «ВелхІунрив, Хіяжимурад» бикІули, наб салам лугусири. ИлхІели газетала бекі редак-торли Салимат Пялиева рузусири.

АнцІбулкъули бииши наб илаб цацахІели, ва нуни къасбарибсири дила кабинетлизи мез далу-си поугай кабатес (*нуни дила пикриличила газе-тализ хабурти дархІи делкъІура*).

Камси заманали нушала редакциялизиб дакІубухъун жагъти мурул адамти ва студентуни. БусгІятла замана нушала газетала бекі редак-торла хіянчи заманалис дузахъуси жагыл адам-ра илдазивадси ца сай. Ну илини сунела хіянчи цархІилтаничиб ункъли бирниличи вирхулра.

Дила халаси кабинетлизи цархІилти 2-3 хіянчизарра кабатур. Нушачил ца дерхІличи мерлабариб къумукъунала редакцияра. Сагадан мицІирсабиуб нушала жаняхІра.

Иш халаси ахІенси газетала макъалализир набчи хасси дукелцІидухъесли секІал сипатбирни-личил нуни нушала газетала редакцияла агълула вецІал дусла духІнарти гІямру чедаахъес пикриба-рибсири. Дила пикрили, нуни ил хіянчи барес виу-бра. ИшбархІи 105 дус бируси газетала гІурра 95 дусла гІямру гъанхІедушли лерал. Наб дигахъаси илди гІямрура чили-биалра сипатдарили.



нушаб нешла ньйличил дарх кыс-матли гити сари. Нешла мезра гъарил адамлис цадехІ сари лугути. Илди мезличил сай адам дунья ир-гъес бурсирусси.

105 дусла духІнар газетали-зи кадяхъибтазиб даргала халкъ-ла рухІла давла баргес вирар,

хІеделкі, кахІедяхъили калунти, нушачирад ардякунти наслубани чучил дарх итил дуньяличи ардухби.

Гъанна хІебриули лебти дар-гантани газета кайсули, бучІули, илизиб вайси чебаибсичилила газетала редакциялизи бурули, гІягІисгъуна касили, халкъла урга тІинтІибурули дигахъира. Дигахъи-ра багъудичебти, гІякълучебти даргантани газеталичил бархбас бузахъули, чула гІяхІти пикру-

ми нушачил дуртІули. Газетали биалли илди гъаммади бахъал бучІантачи днахъу. ХІукуматли нешла мезли гъайбикІуси газета дуракъайни бурсе хІейзели ха-лас давла саби. Ил давлаличил пайдапакІеная, хІурматла ва ахІерти дарганти.

«Замана»-лис деза

Аминат Пябдулманапова, Дагъистанла халкъла поэт

ВатІа чебІа ахъли,
Чарулхъан уршилчи
Гъалаксурси нешван,
«Замана», нура хІечи
ХІерсира гъар замана.



Набван хІу ахІерсири
Даргала гІяламлисра,
«Пялимри» — дарган мезла
«Мугъялимри» — дурхІнасра,
Дигулри лебтасалра.

ГІяхІти хабурти хили
Пялам разибиридра,
Белкъайчи рухІла давла
Гъала тІинтІикабиридра,
Дагъилри лукъахъадра.

Башули гъарил хули,
Даршум шел дус биубри,
Даршал азир дус гІурра,
Дарга чехъахІибурули,
Башоби хІебумсули.

ХІед дезахІекІулп дарган
Дарган ахІен рукІулра,
ХІу хІебашуси хъулиб
ХІебирар баракатра,
ХІебирар хІулбукІулра.

Рулгулра хІед акІулба,
ДаршидехІ дусмазиб гІурра
Даршал азирла хули,
Башен къанхІебиули,
Даргантми ахъбурцули.

ХъумхІертахъидра хІуни
Гъаб-убІа гІяхІти гъубзани,
Белтайс жан дедибтира
Дунья берцахъибтира,
Хабарла игит халкъра.

Башули ши-шимаз
Даршум шел дус биубри,
Гъарил дарганна хъулиб
Давла имцІабурули,
Берхъаби, ахъбукІаби.

Нешла мезличи урКІи изухІели

Къади ГялисултІанов

Адамла гІямрулизиб халаси мер бурцули саби газетали. Телевизор, радио гъарилла хъулир хІедирухІели, лерилрара-сера багъахъниби газе-тализирад далутири.

Ну виштІали левай гъанбир-кур нешли дарган мезли ду-радухъути газетабн ва жур-налти кзулбасдирули рири, итхІейчирад акІубти сари дила «Замана» газеталичи диги. Итала гІергъи нуни газе-таличиси бархбасра къахІебердахъира, студентли вирухІели, гІур школализив узухІели, мурталра газетабн-жур-налти кзулбас-дираси ва ду-чІаси. ЖумягІ бархІи сабаайчи хІерли вираси.



Гъаннала къиянси заманара, чеалкІуси наслу нешла мезли гъайхІебикІухІели, газетали халаси къайгъи бирули саби мез дерцахъес, мяхІкамли калахъес ва гъаладяхІ ардукус.

Илди дигила асарлиув нура газетализи луклес вехІихъира. Дила цаибти, илцад-деклар хІедикъурти макъалаби ва назмурти газетала хіянчизартани жагали лугІяндарили дурайутри. Дила разидеш-ла ахир хІебири итхІели. Газетала хіянчизартани ну мурталра гъарил баркъудилизив гІевручиси. Илдани дурutti гъайли дила нешла мезличи гъатІиралра диги имцІадиахъуб: ну деклар-декІарти масъули ахъ-дурцули, гъатІиралра жигарчевли луклес вехІихъира.

Гъаннала къиянси заманара, чеалкІуси наслу нешла мезли гъайхІебикІухІели, газетали халаси къайгъи бирули саби мез дерцахъес, мяхІкамли калахъес ва гъаладяхІ ардукус. Ил масъала черк-чад чумра «журруга стол» дурадеркІиб редакцияли-зир. Иличи че, дарган мез дяркъес дигутас матъал дурсри кадирхъули калун газетала хіянчизартани. ИшІелла тІалабуначи далдикъахили, редакцияли гъаман деклар-декІарти конкурсуни ва викторинаби дурадуркІули дирар. Илди лерилра далдцунни газе-тала хіянчизартани чула икъйчил ва харжаначил де-турхахъути сари. СенахІенну илдала нешла мезличи урКІи изухІели.

Амма ишбархІила замана газета барес ва дурайэс гъаммадли ахІен. Камли саби лукІути ва бучІути, ил ба-гъандан подпискала шайчибси агира къиянсили уб-бунхъули саби. Илдьгунти аги-къайда сари газетала-цун ахІенну, дарган мезли дурадухъути лерилрара-сера журналталара. Сен-биалра даргантани газета гІеббурциличи дирхехІе.

Ишдус ахІерси газетала юбилей сабливан, ре-дакциялизиб бузути лебтасалра арати гІямру ва чули чебикІибси санитарлис мардеш дулгулра. Пурра гъалабхІл башаб хІушала пагъму, бурабикІаб къамал!

ЗАМАНА  УЧРЕДИТЕЛЬ: АГЕНТСТВО ИНФОРМАЦИИ И ПЕЧАТИ РЕСПУБЛИКИ ДАГЕСТАН ГАЗЕТА ИЗДАЕТСЯ С 1921 ГОДА	Руководитель ГБУ РД «Этномедиахолдинг «Дагестан» А.М.Магомаев Приемная: Тел/FAX 66-00-25	Газета зарегистрирована в Управлении Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных техно- логий и массовых коммуни- ций по Республике Дагестан Рег. номер ПИ № ТУ 05-00421 от 22.04.2019 года.	Газета отпечатана в типографии ООО «Феникс-пресс» Адрес: РД, Шамилский район, с. Хебда, ул. Сураката Асиятловой, д. 1. По вопросам качества печати обращаться в типографию. Время подписания в печать: По графику: 19.00 Фактически: 17.30 Заказ№..... Тираж — 2500 экземпляров.	Адрес редакции и издателя: 367018 Республика Дагестан, г. Махачкала, пр. Насрутдинова 1а. Подписной индекс на год: ПП238 на месяц: П7645  Корректора — Р. Муртузалиева, П. Алиева Дежурный редактор — П. Шахова	Позиция редакции может не совпадать с точкой зрения авторов, которые несут ответственность за достоверность и объективность предоставленных для публикации материалов. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. При перепечатке материалов газеты ссылка на «Замана» обязательна.  4 651116 280112
	И.о. главного редактора Редакции республиканской газеты «Замана» (Время) Р.Р.Багомедов 66-00-24				

ЗАМАНА ЧИТАЮТ В НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТАХ: МАХАЧКАЛА, КАСПИЙСК, ИЗБЕРБАШ, ХАСАВОРТ, БУЙНАКС, ДЕРБЕНТ, КИЗЛЯР, КИЗИЛЮРТ, ЛЕВАШИ, ЦУДАХАР, АКУША, СЕРГОКАЛА, МАДЖАЛИС, УРКАРАХ, КАЯКЕНТ, ПЕРВОМАЙСК, КРАСНОАРМЕЙСК, КРАСНОПАРТИЗАНСК, ХАДЖАЛМАХИ И В ДРУГИХ ДАРГИНСКИХ СЕЛАХ....